



PIANO DIGITALE

P-155

Manual do Proprietário

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt - også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

* Mantenha este manual em lugar seguro para futuras referências.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Utilize apenas o adaptador especificado (PA-301, PA-300B ou outro equivalente recomendado pela Yamaha). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados.
- Não deixe o cabo do adaptador CA perto de fontes de calor, como aquecedores ou radiadores, não dobre excessivamente nem danifique o cabo de outro modo, não coloque objetos pesados sobre ele nem posicione o cabo onde alguém possa pisar, tropeçar ou derrubar algo nele.

Não abra

- Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar as peças internas. O instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água ou em locais úmidos e não coloque sobre o instrumento objetos contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue imediatamente o aparelho e retire o cabo de força da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca coloque ou retire um plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

Se você observar qualquer anormalidade

- Se o plugue ou o cabo do adaptador CA estiver avariado ou desgastado, se ocorrer uma perda de som repentina enquanto o instrumento estiver em uso ou se você perceber algum odor diferente ou fumaça proveniente do aparelho, desligue-o imediatamente, tire o plugue elétrico da tomada e leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.



AVISOS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Para tirar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo.
- Desconecte o adaptador de alimentação CA quando não estiver utilizando o instrumento ou durante tempestades elétricas.
- Não conecte o instrumento a uma tomada utilizando um benjamim. Essa ação poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.

Localização

- Não exponha o instrumento a excesso de poeira ou vibrações nem a condições extremas de calor ou frio (como na luz solar direta, perto de aquecedores, dentro do carro durante o dia), para evitar a desfiguração do painel ou avarias nos componentes internos.
- Não utilize o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamento estéreo, telefones celulares ou outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderá gerar interferência.

- Não deixe o instrumento em local instável para evitar quedas.
- Antes de mudar o instrumento de local, remova todos os adaptadores conectados e outros cabos.
- Ao ajustar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e tire o plugue da tomada. Mesmo quando a chave estiver desligada, um nível mínimo de eletricidade continuará a fluir para o produto. Se não for utilizar o produto por um longo período, certifique-se de retirar o cabo de alimentação da tomada de CA na parede.
- Utilize somente a mesa especificada para o instrumento. Ao fixar a mesa ou o suporte, utilize apenas os parafusos fornecidos. Se não fizer isso, você poderá causar danos aos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar os componentes, defina o volume no nível mínimo. Além disso, certifique-se de definir os volumes de todos os componentes no nível mínimo e aumentar gradualmente os controles de volume ao tocar o instrumento, a fim de especificar o nível de audição desejado.

Manutenção

- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco. Não utilize tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos.
- Durante alterações extremas de temperatura ou umidade, poderá ocorrer condensação e acúmulo de água na superfície do instrumento. Se a água não for retirada, as partes de madeira poderão absorvê-la danificando o instrumento. Seque imediatamente o instrumento com um pano macio.

Aviso: manuseio

- Não insira os dedos ou a mão nas aberturas do instrumento.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas do painel ou do teclado. Caso isso aconteça, desligue o instrumento imediatamente e tire o cabo de força da tomada de corrente alternada (CA). Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois isso poderá descolorir o painel ou o teclado.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não utilize botões, chaves e conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se tiver algum problema de áudio ou apresentar zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do instrumento ou por modificações nele efetuadas, bem como pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave de alimentação estiver na posição "STANDBY", a eletricidade continuará sendo enviada para o instrumento no nível mínimo. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, certifique-se de tirar o adaptador de alimentação CA da tomada de parede.

Lembre-se de jogar fora as pilhas de acordo com os regulamentos do seu país.

Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais apresenta consequências legais. NÃO CRIE, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS.

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, sem limitação, dados MIDI e/ou dados de áudio é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Windows é uma marca registrada da Microsoft® Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos contidos neste Manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

O número de série deste produto pode ser encontrado na parte inferior da unidade. O número de série exibido no espaço reservado abaixo deve ser anotado e este manual deve ser mantido como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série

(parte inferior)

Salvando dados

Salvando e fazendo backup dos dados

- Os dados na memória interna do instrumento podem ser perdidos devido a erros ou defeitos operacionais. Salve os dados importantes em uma mídia externa, por meio de um computador conectado ao instrumento. (página 52)

Fazendo backup do dispositivo de armazenamento USB

- Para evitar a perda de dados devido a danos na mídia, convém salvar dados importantes em dois dispositivos de armazenamento USB.

Introdução

*Obrigado por comprar um Piano Digital Yamaha!
Recomendamos que você leia este manual atentamente para tirar total
proveito das funções avançadas e práticas do seu instrumento.
Recomendamos também que você guarde este manual em um local
de fácil acesso para futuras consultas.*

Características principais

■ Teclado de efeitos Graded Hammer (GH)

Graças à experiência da nossa empresa como líder mundial na fabricação de pianos acústicos, desenvolvemos um teclado cujo desempenho é praticamente o mesmo do instrumento tradicional. Como em um piano acústico tradicional, as teclas das notas mais baixas têm um toque mais pesado, enquanto as notas mais altas respondem melhor ao toque mais suave. A sensibilidade do teclado pode ser ajustada ao seu estilo de tocar.

■ Amostra estéreo dinâmica AWM

Este piano digital oferece uma gama de sons rica e versátil, criada com o sistema de geração de amostragens de tons patenteado da Yamaha, a "Amostragem estéreo dinâmica AWM".

O AWM (memória de ondas avançada) é um sistema de amostragem que cria um som parecido com o de um instrumento acústico, gravando digitalmente os sons de um instrumento e aplicando a tecnologia de filtragem digital de alta qualidade às amostras de áudio gravadas.

A forma das ondas de som criada por um piano acústico difere dependendo da intensidade de toque do usuário, desde pianíssimo a fortíssimo.

A amostragem estéreo dinâmica AWM pode criar nuances extremamente dinâmicas ao gravar amostras de diferentes variações de timbre. Quanto maior o número de amostras utilizadas, maior será a expressividade resultante do instrumento.

A voz de piano "Grand Piano 1" apresenta uma amostra totalmente nova, gravada com esmero de um piano de cauda para concerto. Cada nota na amostra foi ajustada meticulosamente para que o piano digital reproduza apenas os melhores sons de piano.

As vozes de piano são sons bem separados que apresentam um rápido ataque e resposta satisfatória.

A voz "Grand Piano 1" apresenta várias formas de onda para diferentes velocidades (Amostragem dinâmica). Ou seja, diferentes amostras são usadas, dependendo da velocidade e da intensidade do toque do usuário. Portanto, essa voz expressa dinâmicas detalhadas e sons muito mais próximos de um verdadeiro piano acústico.

O instrumento cria um som rico e suntuoso usando a "Amostragem de sustentação", que consiste em uma amostra da caixa de ressonância e da ressonância das cordas quando o pedal de sustentação é pressionado. O instrumento também apresenta a "Amostragem de tecla solta", que consiste em uma amostra dos ruídos bastante delicados que são causados quando as teclas são soltas.

Acessórios

- Manual do Proprietário
- Adaptador de alimentação Yamaha PA-301* (não para venda)
 - * Pode não estar incluído dependendo da sua área. Verifique esses dados com o seu fornecedor Yamaha.
- Pedal FC4
- Estante para partitura
- Registro do usuário de produtos Yamaha*
 - * O ID DO PRODUTO na folha será necessário no momento de preencher o formulário de registro do usuário.

Conteúdo

Este manual consiste em três seções principais: Introdução, Referência e Apêndice.

Introdução

Leia esta seção primeiro.

Características principais	6
Acessórios	6
Controles e terminais do painel	8
Antes de usar o instrumento	10
Ligando o instrumento.....	10
Ajustando o volume	10
Utilizando os pedais	11
Usando fones de ouvido.....	11
Estante para partitura.....	11
Ouvindo as músicas demo	12

Referência

Esta seção explica em detalhes todos os recursos do instrumento, bem como suas funções e operações.

Usando as 50 músicas de piano "predefinidas" 13	
Ouvindo as 50 músicas de piano predefinidas.....	13
Praticando a parte de uma mão com as 50 músicas predefinidas (função Part Cancel)	14
A-B Repeat (Repetição A-B) para as 50 músicas predefinidas	15
Selecionando e reproduzindo vozes	16
Selecionando vozes.....	16
Combinando vozes (Dual).....	17
Dividindo a extensão do teclado e tocando duas vozes diferentes ([SPLIT])	18
Adicionando variações ao som – [BRILLIANCE]/[REVERB]/[EFFECT]/"Damper Resonance"	20
Touch Sensitivity (Sensibilidade ao toque) – [TOUCH]	22
Transposition (Transposição) – [TRANSPOSE].....	23
Usando o metrônomo	24
Gravando sua apresentação	25
Gravando uma apresentação rapidamente	25
Regravando uma música anteriormente gravada	27
Gravando nas partes RIGHT/LEFT	28
Alterando as configurações iniciais (dados gravados no início de uma música)	30
Manipulando músicas gravadas com um dispositivo de armazenamento USB.....	31
Sobre as operações Save (Salvar) e Load (Carregar).....	31
Salvando uma música.....	32
Carregando uma música	33
Excluindo arquivos de música	34

Formatando o dispositivo de armazenamento USB	35
Reproduzindo músicas "USER" e "USB".....	36
Configurações detalhadas – [FUNCTION].....	38
Procedimento básico em Function.....	39
Sobre cada função.....	40
F1. Afinando o instrumento	40
F2. Selecionando uma escala.....	40
F3. Funções duplas	41
F4. Funções de Split.....	42
F5. Outras funções.....	43
F6. Volume do metrônomo	44
F7. Funções MIDI.....	44
F8. Funções de backup	46
Conexões	47
Conectores	47
Conectando a um dispositivo de armazenamento USB	49
Conectando um computador	50
Transmitindo dados de música entre o computador e o instrumento	51
Backup de dados usando um computador	52
Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE].....	53
Utilizando dispositivos de armazenamento USB	53
Usando a unidade de disquete (FDD) e disquetes (opcional).....	54
Lista de mensagens	55
Solução de problemas.....	56
Lista de vozes predefinidas.....	57
Índice	58

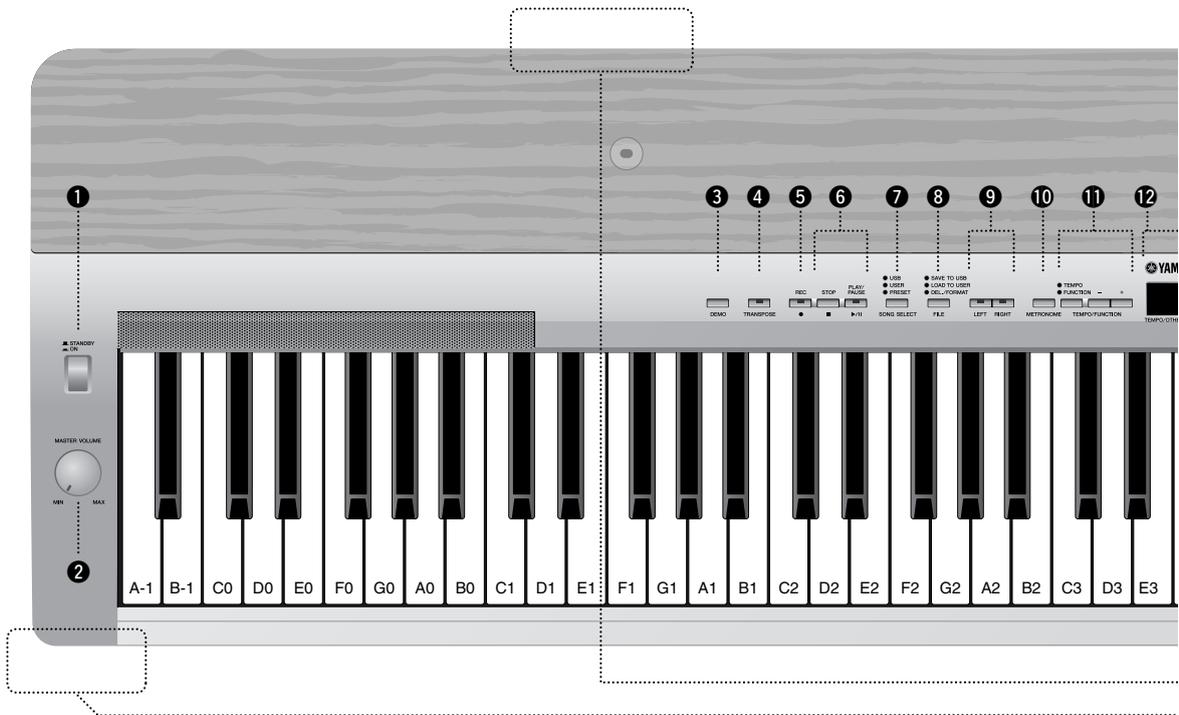
Apêndice

Esta seção apresenta o material de referência.

Lista de músicas predefinidas	60
Lista de configurações de fábrica	61
Formato de dados MIDI	62
Tabela de execução de MIDI.....	66
Especificações	68

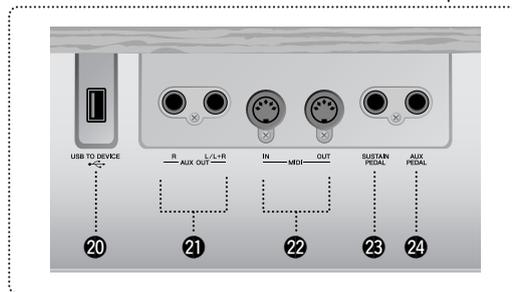
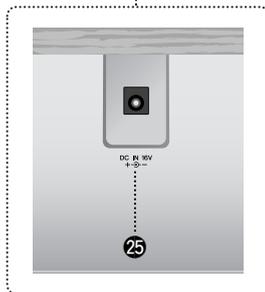
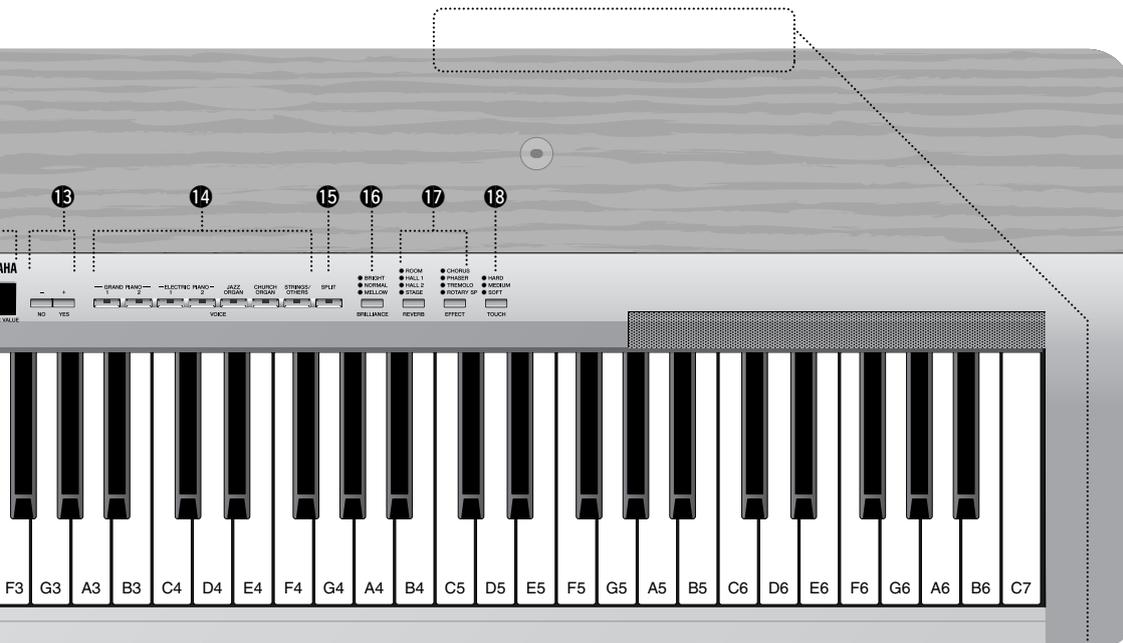
* As ilustrações e os visores mostrados neste manual têm apenas fins informativos e podem apresentar diferenças em relação aos exibidos no seu equipamento.

Controles e terminais do painel



Painel frontal

- | | | | |
|---|------------------------------|---|------------------------------|
| <p>1 Chave [STANDBY/ON]
Para ligar e desligar.</p> | <p>página 10</p> | <p>12 Visor
Para mostrar informações sobre certas configurações e valores do instrumento.</p> | <p>página 10</p> |
| <p>2 Dial [MASTER VOLUME]
Para ajustar o nível de volume de todo o som.</p> | <p>página 10</p> | <p>⚠ AVISOS
Nunca tente desligar o instrumento enquanto traços intermitentes estiverem aparecendo no visor, indicando a gravação de dados na memória interna. Caso contrário, poderá ocorrer perda de todos os dados do usuário.</p> | |
| <p>3 Botão [DEMO]
Para tocar as músicas demo.</p> | <p>página 12</p> | <p>13 Botões [-/NO], [+ /YES]
Para definir valores ou realizar operações de arquivo. Pressionar ambos os botões simultaneamente para certas configurações de valor (Transposição, Ritmo, etc.) restaura o valor padrão.</p> | <p>página 10</p> |
| <p>4 Botão [TRANSPOSE]
Para mudar a afinação do teclado inteiro para cima ou para baixo.</p> | <p>página 23</p> | <p>14 Botões de grupos de vozes
Para selecionar vozes de um dos 17 sons internos, incluindo Grand Piano 1, 2 e 3.</p> | <p>página 16</p> |
| <p>5 Botão [REC]
Para gravar a sua apresentação no teclado.</p> | <p>página 25</p> | <p>15 Botão [SPLIT]
Para reproduzir diferentes vozes nas seções da mão esquerda e direita do teclado.</p> | <p>página 18</p> |
| <p>6 Botões [PLAY/PAUSE], [STOP]
Para reproduzir/pausar/parar as músicas predefinidas, o material gravado ou os dados de músicas comercialmente disponíveis, etc.</p> | <p>páginas 13, 36</p> | <p>16 Botão [BRILLIANCE]
Para ajustar a melodia do som.</p> | <p>página 20</p> |
| <p>7 Botão [SONG SELECT]
Para selecionar uma música a ser reproduzida ou editada.</p> | <p>páginas 13, 36</p> | <p>17 Botões [REVERB], [EFFECT]
Para adicionar efeitos de reverberação e coro à voz selecionada para a sua apresentação no teclado.</p> | <p>páginas 20, 21</p> |
| <p>8 Botão [FILE]
Para salvar músicas e carregar músicas em um dispositivo de armazenamento USB e gerenciar arquivos de música. Também permite formatar um dispositivo de armazenamento USB.</p> | <p>página 32</p> | <p>18 Botão [TOUCH]
Para selecionar a resposta ao toque.</p> | <p>página 22</p> |
| <p>9 Botões [RIGHT], [LEFT]
Para ativar ou desativar as partes das mãos esquerda e direita conforme necessário, para que você possa praticar a parte correspondente (a desativada) no teclado.</p> | <p>páginas 14, 37</p> | <p>19 Saída [PHONES]
Para conectar um conjunto de fones de ouvido estéreo padrão, permitindo a prática particular.</p> | <p>página 11</p> |
| <p>10 Botão [METRONOME]
Para iniciar/parar a função de metrônomo.</p> | <p>páginas 24, 44</p> | | |
| <p>11 Botão [TEMPO/FUNCTION -, +]
Para modificar o tempo (velocidade) da música e selecionar outras funções úteis (páginas 38–46).</p> | <p>páginas 24, 39</p> | | |



Painel traseiro

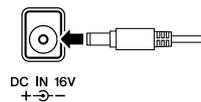
- 20 Terminal USB [TO DEVICE]** **página 47**
Para conectar o instrumento a um dispositivo de armazenamento USB, permitindo o salvamento/carregamento de dados no dispositivo conectado.
- 21 Saídas AUX OUT [L/L+R][R]** **página 47**
Para conectar um gerador externo de som, que permite a reprodução do som desse dispositivo através do sistema de som interno e dos alto-falantes do instrumento.
- 22 Terminais MIDI [IN] [OUT]** **página 47**
Para conectar dispositivos MIDI externos, permitindo o uso de várias funções MIDI.

- 23 Saída [SUSTAIN PEDAL]** **páginas 11, 48**
Para conectar um pedal FC4 incluso ou um pedal FC3/FC5 opcional.
- 24 Saída [AUX PEDAL]** **páginas 11, 48**
Para conectar um pedal FC4 incluso, um pedal FC3/FC5 opcional ou um controlador de pé FC7.
- 25 Saída [DC IN 16V]** **página 10**
Para conectar o adaptador de alimentação incluso.

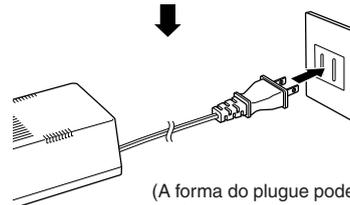
Antes de usar o instrumento

Ligando o instrumento

1. Conecte o cabo CC do adaptador de alimentação à saída [DC IN 16V].



2. Conecte o adaptador CA a uma tomada de corrente alternada (CA).



(A forma do plugue pode ser diferente dependendo da localidade.)

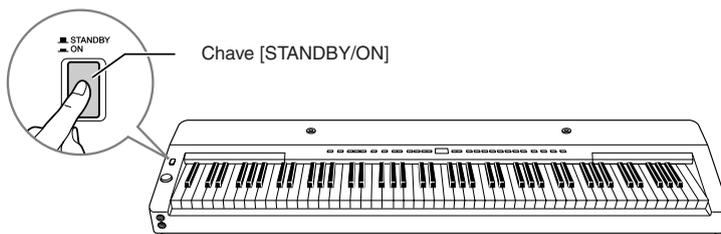
⚠ ADVERTÊNCIAS

Use apenas o adaptador especificado (PA-301, PA-300B ou outro equivalente recomendado pela Yamaha). A utilização de outros adaptadores pode resultar em danos irreparáveis ao adaptador e ao instrumento.

⚠ AVISOS

Desconecte o adaptador de alimentação CA quando não estiver utilizando o instrumento ou durante tempestades elétricas.

3. Pressione a chave [STANDBY/ON] para ligar o instrumento.



Chave [STANDBY/ON]



Normalmente indica o ritmo.

O visor localizado no centro do painel frontal fica aceso.

Quando estiver pronto para desligar o instrumento, pressione novamente a chave [STANDBY/ON].

⚠ AVISOS

Mesmo quando o instrumento estiver desligado, a eletricidade ainda estará fluindo para ele a um nível mínimo. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, tire o adaptador de alimentação CA da tomada de corrente alternada (CA).

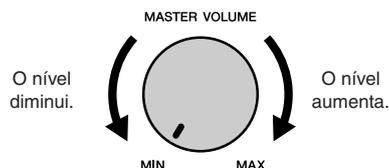
Ajustando o volume

Ajuste inicialmente o dial [MASTER VOLUME] entre as configurações "MIN" e "MAX". Em seguida, quando você começar a tocar, ajuste novamente o dial [MASTER VOLUME] para um nível de audição mais confortável.

TERMINOLOGIA

MASTER VOLUME:

O nível de volume do som de todo o teclado.



O nível diminui.

O nível aumenta.

Utilizando os pedais



Pedal de sustentação (saída Sustain Pedal)

Esta saída serve para a conexão do pedal FC4 incluso. O pedal funciona da mesma maneira que um pedal de sustentação de um piano acústico. Conecte o pedal FC4 incluso nessa saída e pressione-o para sustentar o som.

Quando a função "Damper Resonance" (Ressonância de sustentação) está ativada e você pressiona o pedal de sustentação e toca o teclado, o instrumento simula o som sustentado que ocorre ao se pressionar o pedal de sustentação de um piano de cauda.

Um pedal FC3 ou FC5 opcional também pode ser conectado a essa saída. No caso do FC3, quanto mais o pedal for pressionado, por mais tempo o som será sustentado. (É possível usá-lo como um efeito de meio pedal).

- A intensidade do efeito produzido pelas Amostras de sustentação pode ser ajustada pelas funções de Pedal (páginas 39, 43) no modo Function (Função).

Pedal AUX (saída AUX Pedal)

Essa saída serve para conectar um pedal FC3 ou FC5 ou um controlador de pé FC7 opcional. Um pedal FC4 incluso também pode ser conectado a essa saída. Várias funções, incluindo Soft Pedal (Pedal uma corda), podem ser atribuídas a essa saída. Para obter instruções sobre como atribuir o pedal, consulte páginas 39, 43.

- O Controlador de pé FC7 pode ser usado para controlar a configuração Expression (Expressão) (páginas 39, 43).

OBSERVAÇÃO

Se o pedal de sustentação não funcionar, verifique se o cabo do pedal está conectado corretamente à saída.

TERMINOLOGIA

Meio-pedal:

Enquanto estiver tocando o piano com Sustain (Sustentar), se você precisar silenciar um pouco um som sustentado, solte o pedal até a posição intermediária.

Usando fones de ouvido

Conecte um conjunto de fones de ouvido a uma das saídas [PHONES].

Duas saídas [PHONES] são fornecidas.

Você pode conectar dois conjuntos de fones de ouvido padrão estéreo (Caso esteja usando apenas um conjunto de fones de ouvido, você poderá conectá-los em uma das saídas.)

⚠ AVISOS

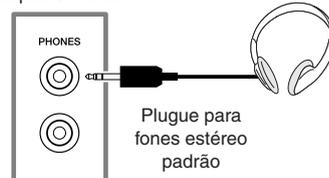
Não use este instrumento em um nível de volume alto durante um longo período de tempo, pois você poderá prejudicar a sua audição.

⚠ AVISOS

Os alto-falantes serão desligados automaticamente quando um plugue for inserido nessa saída.

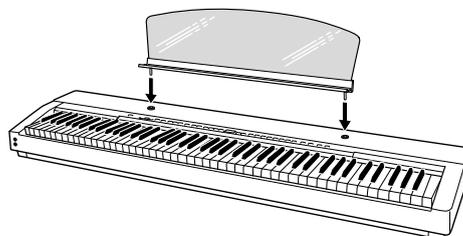
- Fones de ouvido opcionais:
Fones de ouvido HPE-150 Yamaha.

No painel frontal



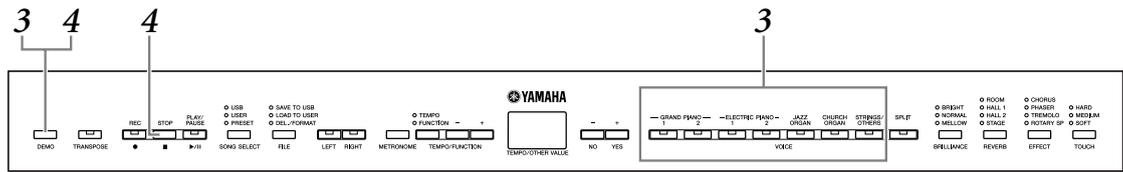
Estante para partitura

É inclusa uma estante para partitura que pode ser anexada ao instrumento. Para isso, basta inseri-la nos orifícios localizados na parte superior do painel de controle.



Ouvindo as músicas demo

Músicas demo são fornecidas para a demonstração de cada voz deste instrumento.



1. Pressione a chave [STANDBY/ON] para ligar o instrumento (página 10).

Quando o instrumento estiver ligado, um dos indicadores de botão de voz ficará aceso.

2. Ajuste o volume (página 10).

Ajuste inicialmente o dial [MASTER VOLUME] entre as configurações "MIN" e "MAX". Em seguida, quando você começar a tocar, ajuste novamente o dial [MASTER VOLUME] para um nível de audição mais confortável.

3. Pressione o botão [DEMO] para ouvir as músicas demo.

Os indicadores do botão VOICE irão piscar em seqüência, e a música demo GRAND PIANO 1 será iniciada. As músicas demo fornecidas para cada voz serão reproduzidas em seqüência até que você pressione o botão [DEMO] ou [STOP].

Alterando uma música demo

Você pode mudar para outra música demo durante a reprodução pressionando o botão VOICE desejado.

Lista de músicas demo

Nome da voz	Título	Compositor
GRAND PIANO 1	Original	Original
GRAND PIANO 2	Original	Original
ELECTRIC PIANO 1	Original	Original
ELECTRIC PIANO 2	Original	Original
JAZZ ORGAN	Original	Original
CHURCH ORGAN	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J. S. Bach
STRINGS 1 ([STRINGS/OTHERS] \circ !)	Original	Original

- A música de demonstração de CHURCH ORGAN apresenta excertos curtos extraídos da composição original.
- Todas as músicas, exceto CHURCH ORGAN são originais (© 2008 Yamaha Corporation).

4. Pressione o botão [DEMO] ou [STOP] para interromper a demonstração de voz.

OBSERVAÇÃO

Os dados de músicas de demonstração são transmitidos pelos terminais MIDI.

OBSERVAÇÃO

A recepção de MIDI não é possível durante a reprodução de músicas demo.

OBSERVAÇÃO

Não é possível reproduzir músicas demo durante a gravação de músicas (página 25) ou no modo File Operation (Operação de arquivo) (página 39).

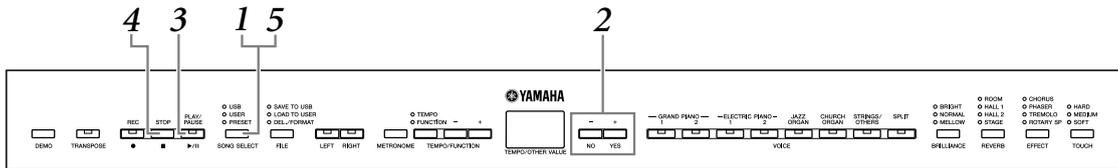
OBSERVAÇÃO

Você não pode ajustar o ritmo das músicas demo. Não é possível usar a função Part Cancel (Cancelamento de parte) (página 14) ou Song A-B Repeat (Repetição A-B de música) (página 15) no modo Demo.

Usando as 50 músicas de piano "predefinidas"

Ouvindo as 50 músicas de piano predefinidas

O instrumento fornece dados de apresentações de 50 músicas de piano. Você pode simplesmente escutar essas músicas (página 60) ou usá-las para praticar (página 14).



1. Pressione o botão [SONG SELECT] algumas vezes até o indicador "PRESET" ficar aceso.

2. Pressione os botões [-/NO], [+ /YES] para selecionar o número da melodia que você deseja reproduzir.

O número aparecerá no visor.

1-50: Seleção um número de música predefinida e reproduza apenas a música.

ALL : reproduzir todas as músicas predefinidas em sequência.

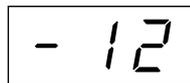
rand: reproduzir todas as músicas predefinidas ininterruptamente, em ordem aleatória.

3. Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a reprodução.

Ajustar o tempo

Você pode usar os botões [TEMPO/FUNCTION -, +] para ajustar o tempo de reprodução conforme necessário. Isso gera uma variação de tempo relativa, com uma faixa de "-50" a "0" e até "50" no máximo. Essa faixa poderá variar dependendo da música selecionada.

O tempo padrão pode ser redefinido pressionando-se simultaneamente os botões [-] e [+].



4. Interrompa a reprodução.

A reprodução será interrompida automaticamente quando a música predefinida selecionada terminar. Para interromper a música durante a reprodução (ou a reprodução contínua), pressione o botão [STOP]. Você também pode pausar a reprodução pressionando o botão [PLAY/PAUSE].

Para reproduzir outra música continuamente, consulte a etapa 2 anterior.

5. Pressione o botão [SONG SELECT] para sair do modo Preset Song (Música predefinida).

O indicador será desligado, e o instrumento retornará ao modo normal.

OBSERVAÇÃO

Músicas predefinidas não podem ser reproduzidas durante a reprodução de músicas em Demo/USER/USB, durante a gravação de músicas (página 25) ou no modo File Operation (Operação de arquivo).

TERMINOLOGIA

Música:

No instrumento, os dados de apresentações são chamados de "Música". Isso inclui melodias de demonstração e melodias predefinidas de piano.

Predefinição:

Dados predefinidos fornecidos de fábrica com a memória interna do instrumento.

OBSERVAÇÃO

Você pode tocar o teclado junto com a música predefinida. Também pode alterar a voz em reprodução no teclado.

OBSERVAÇÃO

O ritmo padrão "0" é automaticamente selecionado sempre que uma nova música predefinida é selecionada ou quando a reprodução de uma nova música predefinida começa durante a reprodução de "ALL" (Tudo) ou "rand" (aleatório).

OBSERVAÇÃO

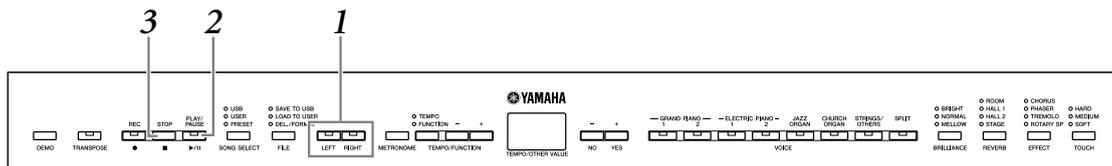
Quando você selecionar uma música diferente (ou quando uma música diferente for selecionada durante a reprodução em cadeia), os tipos apropriados de reverberação e efeito serão selecionados de acordo.

OBSERVAÇÃO

Você pode ajustar o controle de brilho (página 20) e o tipo de reverberação (página 20) aplicados à voz reproduzida no teclado e à reprodução de uma música predefinida. Também pode alterar as configurações de Effect (Efeito) (página 21) e a sensibilidade de toque (página 22) da voz de teclado.

Praticando a parte de uma mão com as 50 músicas predefinidas (função Part Cancel)

As 50 músicas predefinidas têm as partes das mãos esquerda e direita separadas em partes individuais. Você pode ativar e desativar essas partes conforme desejar, para poder exercitar a parte correspondente (a parte desativada) no teclado. A parte da mão direita é reproduzida por [RIGHT], enquanto a parte da mão esquerda é reproduzida por [LEFT].



1. Desative a parte de reprodução que você deseja praticar.

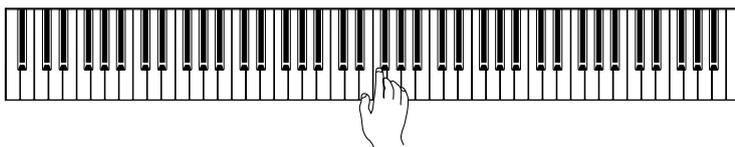
Depois de selecionar uma música para praticar, pressione o botão [RIGHT] ou [LEFT] para desativar a parte correspondente.

Quando você selecionar uma música pela primeira vez, ambos os indicadores de [RIGHT] e [LEFT] ficarão acesos, indicando que as duas partes podem ser reproduzidas. Quando você pressionar um dos botões para desativar a reprodução, o indicador do respectivo botão se apagará e a reprodução da parte correspondente ficará sem áudio.

Pressionar os botões repetidamente alterna a reprodução entre ativada e desativada. As partes podem ser ativadas ou desativadas mesmo durante a reprodução.

2. Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a reprodução e começar a tocar.

Toque na parte que você acabou de desativar.



Iniciando a reprodução automaticamente quando você começar a tocar o teclado (Sync Start - Início sincronizado)

É possível fazer com que a reprodução comece quando você tocar o teclado (Sync Start). Mantenha pressionado o botão [STOP] e pressione o botão [PLAY/PAUSE]. O indicador [PLAY/PAUSE] piscará, e o instrumento aguardará a função Sync Start. Agora, quando você tocar o teclado, a reprodução terá início ao mesmo tempo. Se você pressionar o botão [STOP] durante a espera, a função Sync Start será cancelada.

Pedal Play/Pause (Pedal, reproduzir/pausar)

Um pedal conectado ao conector [AUX PEDAL] pode ser atribuído de forma a reproduzir e pausar a reprodução de músicas predefinidas, por meio da função AUX Pedal descrita nas páginas 39, 43.

3. Interrompa a reprodução.

Quando a reprodução terminar, ela será automaticamente interrompida, e o instrumento localizará o início da música. Para interromper a reprodução no meio de uma música, pressione o botão [STOP]. Você também pode pausar a reprodução pressionando o botão [PLAY/PAUSE].

OBSERVAÇÃO

A função Preset Song Part Cancel (Cancelamento de parte de músicas predefinidas) não pode ser usada durante a reprodução de "RL" ou "rnd" (página 13).

OBSERVAÇÃO

Redefinindo a reprodução das partes

As duas partes serão ativadas automaticamente sempre que você selecionar uma nova música.

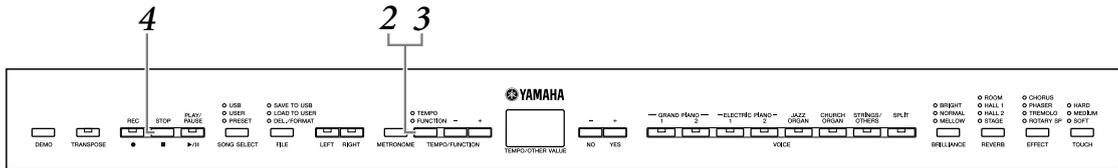
TERMINOLOGIA

Sincronização:

Sincronizado; que ocorre ao mesmo tempo.

A-B Repeat (Repetição A-B) para as 50 músicas predefinidas

A função pode ser usada para repetir continuamente uma frase específica em uma música predefinida. Combinada com a função Part Cancel (página 14), ela fornece uma excelente maneira de exercitar frases difíceis.



1. Selecione e toque uma música predefinida.

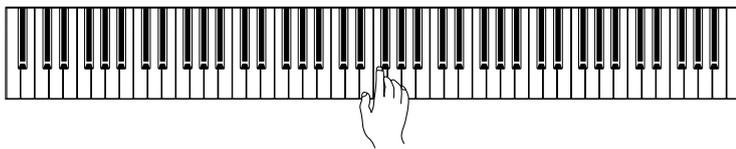
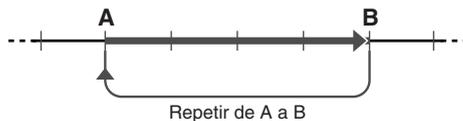
2. Pressione o botão [TEMPO/FUNCTION] no início da frase que você deseja repetir.

Isso define o ponto "A" ($\overline{R -}$ aparecerá no visor).

3. Pressione o botão [TEMPO/FUNCTION] pela segunda vez no final da frase.

Isso define o ponto "B" ($\overline{R - b}$ aparecerá no visor).

Nesse ponto, a repetição da reprodução começará entre os pontos A e B especificados.



4. Pressione o botão [STOP] para interromper a reprodução.

A reprodução da repetição A-B será reiniciada se você pressionar o botão [PLAY/PAUSE].

Para cancelar os pontos A e B, pressione o botão [TEMPO/FUNCTION] uma vez.

OBSERVAÇÃO

A função A-B Repeat não pode ser usada durante a reprodução de "RL" ou "r-nd" (página 13).

OBSERVAÇÃO

- Para definir o ponto "A" no próprio início da música, pressione o botão [TEMPO/FUNCTION] antes de iniciar a reprodução.
- Para definir automaticamente o ponto B no final da música, basta configurar o ponto A e deixar a música tocar até o final.

OBSERVAÇÃO

Uma introdução automática (para ajudá-lo a orientá-lo na frase) será iniciada no ponto A da música.

OBSERVAÇÃO

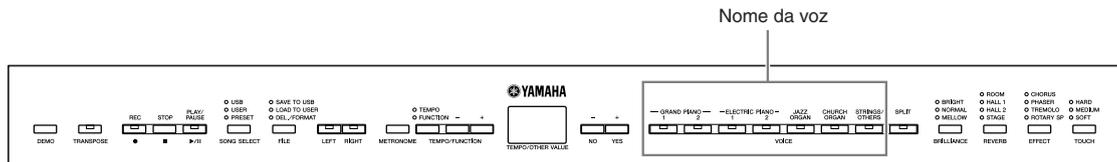
Depois de definir os pontos A e B, é possível definir as funções Sync Start (página 14) e Pedal Play/Pause (página 14).

OBSERVAÇÃO

Os pontos A e B são automaticamente cancelados quando uma nova música é selecionada.

Selecionando e reproduzindo vozes

Selecionando vozes



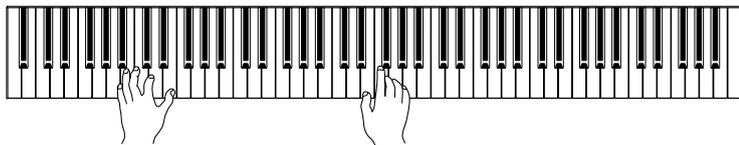
Selecione a voz desejada pressionando um dos botões de Voz.

Botão [STRINGS/OTHERS]

Pressionar o botão [STRINGS/OTHERS] alterna entre as onze vozes a seguir.

Visor	Nome da voz
1	STRINGS 1
2	STRINGS 2
3	CHURCH ORGAN 2
4	HARPSICHORD
5	E.CLAVICHORD
6	VIBRAPHONE
7	CHOIR
8	GUITAR
9	WOOD BASS
10	BASS & CYMBAL
11	E.BASS

Em seguida, quando você começar a tocar, reajuste o dial [MASTER VOLUME] para o nível de audição mais confortável.



OBSERVAÇÃO

Para se familiarizar com as características das vozes, ouça as músicas demo de cada uma delas (página 12). Consulte a "Lista de vozes predefinidas" na página 57 para obter mais informações sobre as características de cada voz predefinida.

TERMINOLOGIA

Voz:

No instrumento, o termo "voz" significa "som do instrumento".

OBSERVAÇÃO

Você pode controlar o volume de uma voz ajustando a força com que aperta as teclas, ainda que estilos de tocar (sensibilidades ao toque) distintos tenham pouco ou nenhum efeito em certos instrumentos musicais.

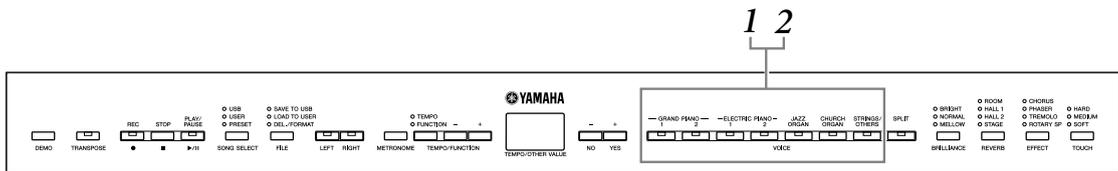
Consulte a "Lista de vozes predefinidas" na página 57.

OBSERVAÇÃO

Se você selecionar a voz por meio do botão [STRINGS/OTHERS] e pressionar outro botão VOICE, a última voz selecionada por meio do botão [STRINGS/OTHERS] será mantida. Em outras palavras, pressionar novamente o botão [STRINGS/OTHERS] chama a última voz selecionada.

Combinando vozes (Dual)

Você pode reproduzir simultaneamente as vozes existentes no teclado. Dessa forma, pode combinar vozes similares para criar um som mais denso.



1. Pressione dois botões de voz ao mesmo tempo (ou pressione um botão de voz enquanto mantém o outro pressionado) para ativar o modo Dual.

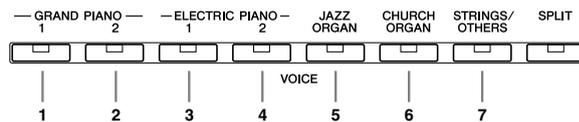
Os indicadores de ambas as vozes selecionadas se acenderão quando o modo Dual estiver ativado.

Toque o teclado.

Se quiser usar uma voz selecionada por meio do botão **[STRINGS/OTHERS]**, pressione o botão **[STRINGS/OTHERS]** várias vezes para ativar a voz desejada enquanto mantém pressionado qualquer outro botão VOICE. O número do nome da voz do botão **[STRINGS/OTHERS]** é exibido na tela.

De acordo com a prioridade de numeração de voz mostrada no diagrama abaixo, o menor valor de número de voz será designado como Voz 1 (a outra voz será designada como Voz 2).

Prioridade de numeração de voz



O modo Function fornece acesso a várias outras funções do modo Dual, como a configuração de balanço de volume e a configuração de oitava (páginas 39, 41). (Se você não definir funções do modo Dual, a configuração apropriada será definida em cada voz por padrão.)

2. Pressione qualquer botão de voz única para retornar ao modo de reprodução normal de uma voz.

OBSERVAÇÃO

Duas vozes no botão **[STRINGS/OTHERS]** não podem ser ativadas ao mesmo tempo.

OBSERVAÇÃO

Os modos Dual e Split (Dividir) não podem ser ativados ao mesmo tempo.

OBSERVAÇÃO

[REVERB] no modo Dual:

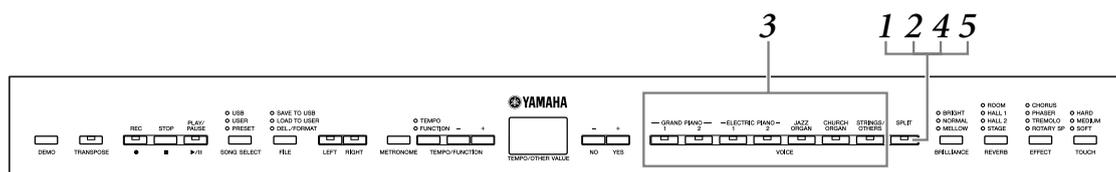
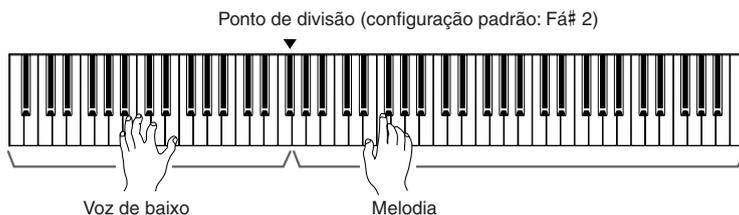
O tipo de reverberação atribuído à Voz 1 terá prioridade sobre o outro. (Se a reverberação estiver definida como OFF, o tipo de reverberação de Voz 2 terá efeito.)

[EFFECT] no modo Dual:

Dependendo da condição, um tipo de efeito pode ter prioridade sobre o outro. A intensidade é determinada de acordo com o valor padrão de intensidade da combinação de vozes. Entretanto, usando a função F3 (página 41), é possível ajustar o valor de intensidade para cada voz de acordo com as suas preferências.

Dividindo a extensão do teclado e tocando duas vozes diferentes ([SPLIT])

O modo Split permite que você toque duas vozes diferentes no teclado — uma com a mão esquerda e outra com a mão direita. Por exemplo, você pode tocar uma peça de baixo usando a Wood Bass (Baixo de madeira) ou Electric Bass (Baixo elétrico) com a mão esquerda e uma melodia com a mão direita.



1. Pressione o botão [SPLIT] para ativar o modo Split.

O botão [SPLIT] fica aceso. Como configuração padrão, WOOD BASS será selecionado para a parte da mão esquerda.

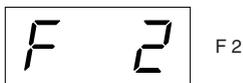
O modo Function fornece acesso a várias outras funções do modo Split (páginas 39, 42). (Se você não definir configurações para funções do modo Split, a configuração apropriada será definida em cada voz por padrão.)

2. Especifique o ponto de divisão (o limite entre as áreas das mãos direita e esquerda).

Mantenha pressionado o botão [SPLIT] e toque a tecla que deseja atribuir como ponto de divisão.

(O ponto de divisão, por padrão, é definido inicialmente na tecla F#2. Se não for preciso alterá-lo, ignore essa etapa.) É possível verificar o nome da tecla de ponto de divisão atual no visor de LED mantendo pressionado o botão [SPLIT].

Um exemplo de exibição de tecla de ponto de divisão



seguido de barra alta, se for sustenido



seguido de barra baixa, se for bemol

OBSERVAÇÃO

Os modos Dual e Split não podem ser ativados ao mesmo tempo.

TERMINOLOGIA

Configuração padrão:

A "Configuração padrão" refere-se à configuração de fábrica obtida quando você liga o instrumento pela primeira vez.

OBSERVAÇÃO

A tecla especificada como "ponto área especificada divisão" é esquerda.

OBSERVAÇÃO

O ponto de divisão também pode ser definido pela Função 4.1 (página 42).

OBSERVAÇÃO

O ponto de divisão também pode ser alterado, mantendo pressionado o botão [SPLIT] e pressionando simultaneamente o botão [-/NO] ou [+/YES].

O ponto de divisão padrão também pode ser redefinido, mantendo pressionado o botão [SPLIT] e pressionando simultaneamente ambos os botões [-/NO] e [+/YES].

3. Pressione um botão de voz para selecionar uma voz para a mão direita.

Se quiser usar uma voz selecionada por meio do botão **[STRINGS/OTHERS]**, pressione o botão **[STRINGS/OTHERS]** várias vezes para ativar a voz desejada. O número da voz do botão **[STRINGS/OTHERS]** é exibido na tela.

4. Pressione o botão de voz correspondente enquanto mantém pressionado o botão **[SPLIT]** para selecionar uma voz para a mão esquerda.

O indicador do botão da voz esquerda se acenderá enquanto o botão **[SPLIT]** for pressionado.

Se quiser usar uma voz selecionada por meio do botão **[STRINGS/OTHERS]**, pressione o botão **[STRINGS/OTHERS]** várias vezes para ativar a voz desejada enquanto mantém pressionado o botão **[SPLIT]**. O número da voz do botão **[STRINGS/OTHERS]** é exibido na tela.

5. Pressione o botão **[SPLIT]** para retornar ao modo de reprodução normal de uma voz.



[REVERB] no modo Split

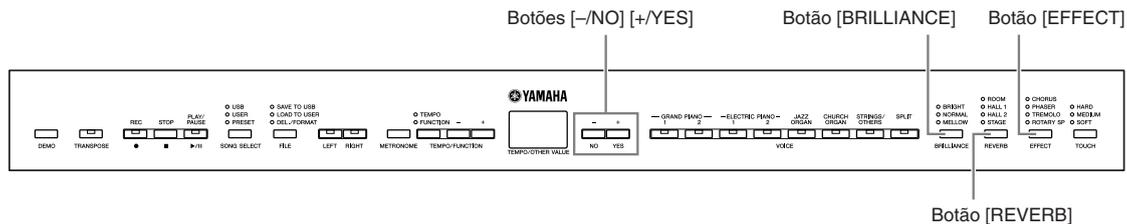
O tipo de reverberação atribuído à voz direita terá prioridade sobre o outro tipo. (Se a reverberação estiver definida como OFF, o Tipo de reverberação da voz esquerda terá efeito.) As configurações de profundidade de reverberação feitas por meio dos controles do painel (ou seja, pressionando os botões **[-/NO]** ou **[+/YES]** enquanto se mantém pressionado o botão **[REVERB]**; consulte a página 20) serão aplicadas a ambas as vozes.



[EFFECT] no modo Split

Dependendo das condições, um tipo de efeito terá prioridade sobre o outro. A intensidade será decidida de acordo com o valor padrão de intensidade da combinação de vozes. Entretanto, usando a Função F4 (páginas 39, 42), é possível alterar o valor de intensidade para cada voz, de acordo com as suas preferências. As configurações de profundidade de efeito feitas por meio dos controles do painel (ou seja, pressionando os botões **[-/NO]** ou **[+/YES]** enquanto se mantém pressionado o botão **[EFFECT]**; consulte a página 21) serão aplicadas somente à voz direita.

Adicionando variações ao som – [BRILLIANCE]/ [REVERB]/[EFFECT]/"Damper Resonance"



[BRILLIANCE]

Você pode usar esse controle para ajustar o brilho do tom e alterar a tonalidade de acordo com a sua preferência.

- BRIGHT:** Tom claro
- NORMAL:** Tom padrão
- MELLOW:** Tom suave e melodioso

Para selecionar um tipo de brilho, pressione o botão **[BRILLIANCE]** algumas vezes até o indicador correspondente ao tipo desejado ficar aceso (o indicador é iluminado em seqüência sempre que você pressiona o botão **[BRILLIANCE]**). O brilho pode ser selecionado entre cinco tipos. Quando dois indicadores adjacentes estão acesos, o tipo que estiver entre os tipos indicados será selecionado. Por exemplo, quando **NORMAL** e **MELLOW** estiverem acesos, a configuração de brilho entre **NORMAL** e **MELLOW** será selecionada.

[REVERB]

Esse controle permite selecionar diversos efeitos digitais de reverberação e adicionar profundidade e expressividade extra ao som e criar um ambiente acústico mais realista.

- OFF:** quando não houver nenhum efeito de reverberação selecionado, o indicador de **REVERB** permanecerá aceso.
- ROOM:** essa configuração adiciona um efeito de reverberação contínua ao som, semelhante à reverberação acústica que você ouviria em uma sala.
- HALL 1:** para um som de reverberação "maior", use a configuração **HALL 1**. Esse efeito simula a reverberação natural de uma sala de concertos pequena.
- HALL 2:** para um som de reverberação realmente amplo, use a configuração **HALL 2**. Esse efeito simula a reverberação natural de uma grande sala de concertos.
- STAGE:** simula a reverberação de um ambiente de palco.

Pressionar o botão **[REVERB]** repetidamente ativa e desativa a reverberação. Os indicadores se acenderão em seqüência sempre que o botão **[REVERB]** for pressionado. Quando todos os indicadores estão apagados, nenhum efeito é produzido.

Ajustando a intensidade de reverberação

Ajuste a intensidade de reverberação da voz selecionada usando os botões **[-/NO] [+/YES]** enquanto mantém pressionado o botão **[REVERB]**. As configurações de intensidade padrão são diferentes para cada voz. A faixa de intensidade varia de 0 (sem efeito) a 20 (intensidade máxima de reverberação). A configuração de intensidade atual aparecerá no visor enquanto o botão **[REVERB]** ficar pressionado.

OBSERVAÇÃO

Configuração padrão = NORMAL

OBSERVAÇÃO

Quando **BRILLIANCE** está definido como **BRIGHT**, o som geral será um pouco mais alto. Se o **MASTER VOLUME** estiver em um nível alto, o som poderá ficar distorcido. Nesse caso, abaixe o nível de **MASTER VOLUME**.

OBSERVAÇÃO

O tipo de reverberação padrão (incluindo **OFF**) e as configurações de intensidade são diferentes para cada voz.

OBSERVAÇÃO

Soltar o botão **[REVERB]** altera o tipo de reverberação. Se você estiver alterando a intensidade da reverberação mantendo pressionado o botão **[REVERB]**, não irá alterar o tipo de reverberação quando soltar o botão **[REVERB]**.

[EFFECT]

O botão **[EFFECT]** permite selecionar um efeito para proporcionar ao som mais intensidade e animação.

OFF: quando não houver nenhum efeito selecionado, o indicador de **EFFECT** permanecerá aceso.

CHORUS: um efeito trêmulo e ampliado.

PHASER: adiciona um efeito arrematador ao som.

TREMOLO: adiciona um efeito animado e vibrante ao som.

ROTARY SP: adiciona o efeito de vibrato de um alto-falante giratório.

Para selecionar um tipo de efeito, pressione o botão **[EFFECT]** algumas vezes até o indicador correspondente ao tipo desejado ficar aceso (o indicador é iluminado em sequência sempre que você pressiona o botão **[EFFECT]**). Nenhum efeito é produzido quando todos os indicadores estão apagados.

Ajustando a intensidade de efeito

Você pode ajustar a intensidade de efeito da voz selecionada usando os botões **[-/NO]** e **[+/YES]** enquanto mantém pressionado o botão **[EFFECT]**.

As configurações de intensidade padrão são diferentes para cada voz. A faixa de intensidade varia de 0 (sem efeito) a 20 (intensidade máxima de efeito). A configuração de intensidade atual aparecerá no visor enquanto o botão **[EFFECT]** ficar pressionado.

"Damper Resonance"

A ressonância de sustentação permite ouvir uma simulação do som sustentado do pedal de sustentação em um piano de cauda à medida que você pressiona o pedal e toca o teclado. Esse efeito é aplicado à voz reproduzida no teclado e à parte (canal 1 e 2.)

Ativando ou desativando o efeito Damper Resonance e ajustando a intensidade desse efeito

É possível ativar e desativar o efeito "Damper Resonance" por meio de F5.8 Damper Resonance Effect ON/OFF (Efeito de ressonância de sustentação ATIVADO/DESATIVADO) (página 43) no modo Function e definir a intensidade da ressonância por meio de F5.9 Damper Resonance Effect Depth (Intensidade do efeito de ressonância de sustentação) (página 43) no modo Function.

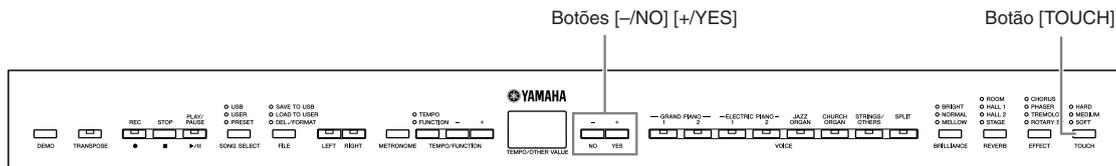
OBSERVAÇÃO

O tipo de efeito padrão (incluindo OFF) e as configurações de intensidade são diferentes para cada voz.

OBSERVAÇÃO

Soltar o botão **[EFFECT]** altera o tipo de efeito. Se você estiver alterando as configurações de intensidade mantendo pressionado o botão **[EFFECT]**, não irá alterar o tipo de efeito quando soltar o botão **[EFFECT]**.

Touch Sensitivity (Sensibilidade ao toque) – [TOUCH]



[TOUCH]

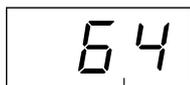
Você pode selecionar quatro tipos diferentes de sensibilidade ao toque no teclado — HARD, MEDIUM, SOFT ou FIXED (Forte, Média, Suave ou Fixa) — para atender a estilos e preferências musicais distintos.

- HARD:** requer que as teclas sejam tocadas com bastante pressão para produzir o volume máximo.
- MEDIUM:** produz uma resposta praticamente "padrão" do teclado.
- SOFT:** permite que o volume máximo seja produzido, com uma pressão relativamente pequena sobre as teclas.
- FIXED:** todas as notas são produzidas no mesmo volume, não importando a pressão empregada sobre o teclado. (Nenhum indicador aceso.) O volume fixo pode ser alterado.

Para selecionar um tipo de sensibilidade ao toque, pressione o botão [TOUCH] algumas vezes até o indicador correspondente ao tipo desejado ficar aceso (os indicadores são iluminados em seqüência sempre que você pressiona o botão [TOUCH]). Nenhum indicador fica aceso quando a configuração "FIXED" está selecionada.

Alterando o volume quando a configuração FIXED está selecionada

Ao selecionar FIXED, você pode definir o volume para as notas tocadas no modo FIXED usando os botões [-/NO] e [+YES] enquanto mantém pressionado o botão [TOUCH]. O nível de volume atual aparece no visor. A faixa de volume varia de 1 (volume mínimo) a 127 (volume máximo). A configuração padrão é 64.



Faixa de volume

OBSERVAÇÃO

Essa configuração não altera o peso do teclado.

OBSERVAÇÃO

Configuração padrão = MEDIUM

OBSERVAÇÃO

O tipo de sensibilidade ao toque torna a configuração comum a todas as vezes. Porém, as configurações de sensibilidade do toque podem ter pouco ou nenhum efeito em certas vozes normalmente não responsivas a dinâmicas do teclado. (Consulte a "Lista de vozes predefinidas" na página 57.)

OBSERVAÇÃO

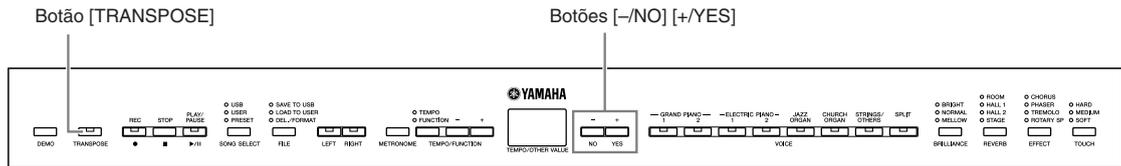
O volume de toque definido em FIXED se tornará a configuração comum a todas as vezes.

OBSERVAÇÃO

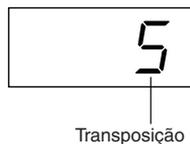
Soltar o botão [TOUCH] altera o tipo de toque. Se você estiver alterando o volume mantendo pressionado o botão [TOUCH], não irá alterar o tipo de sensibilidade ao toque quando soltar o botão [TOUCH]. (O modo FIXED permanecerá selecionado.)

Transposition (Transposição) – [TRANSPOSE]

A função Transpose (Transpor) do instrumento possibilita deslocar o tom de todo o teclado para cima ou para baixo em intervalos de semitom para facilitar a reprodução em fórmulas de compasso difíceis e para permitir que você corresponda facilmente o tom do teclado ao timbre de um cantor ou outros instrumentos. Por exemplo, se você definir a quantidade de transposição em "5", quando tocar a tecla C (Dó), produzirá o tom F (Fá). Dessa forma, você pode tocar a música como se ela estivesse em C (Dó) maior, e o instrumento irá transpô-la para a clave de F (Fá).



Use os botões [-/NO] e [+/YES] enquanto mantém pressionado o botão [TRANSPOSE] para transpor acima ou abaixo, conforme necessário. A intensidade de transposição aparecerá no visor enquanto o botão [TRANSPOSE] ficar pressionado. A configuração padrão de transposição é "0".



O indicador do botão [TRANSPOSE] permanece aceso quando uma configuração de transposição diferente de "0" está selecionada. Sempre que o botão [TRANSPOSE] é pressionado depois disso, a função de transposição é ativada ou desativada.

TERMINOLOGIA

Transpor:

Alterar o acidente de uma música. No instrumento, a transposição desloca a afinação do teclado inteiro.

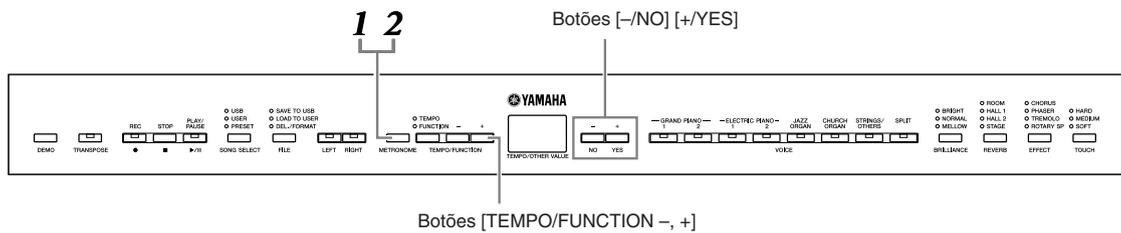


A faixa de transposição:

- 12: -12 semitons (uma oitava abaixo)
- 0: afinação normal
- 12: 12 semitons (uma oitava acima)

Usando o metrônomo

O instrumento possui um metrônomo interno para conveniência ao praticar e para uso com os recursos de gravação.



1. Pressione o botão [METRONOME] para iniciar o metrônomo.

O som do metrônomo é ativado.



O indicador de batida pisca no ritmo atual.

Ajustando o tempo

O tempo do metrônomo e a reprodução do gravador de música do usuário (o gravador está descrito na seção seguinte) podem ser definidos entre 32 e 280 batidas por minuto, usando os botões [TEMPO/FUNCTION -, +] (quando o indicador de [TEMPO] do botão [TEMPO/FUNCTION -, +] estiver aceso).

Ajustando a fórmula de compasso

A fórmula de compasso (batida) do metrônomo pode ser definida com o uso dos botões [-/NO] e [+ /YES] enquanto o botão [METRONOME] permanece pressionado. É possível definir a batida entre 0 e 15. A configuração atual aparecerá no visor enquanto você mantiver pressionado o botão [METRONOME].



Batida

2. Pressione o botão [METRONOME] para interromper o metrônomo.

O som do metrônomo é desativado.

OBSERVAÇÃO

Se o indicador [FUNCTION] do botão [TEMPO/FUNCTION] estiver aceso, pressione o botão [TEMPO/FUNCTION] para acender o indicador [TEMPO].

OBSERVAÇÃO

O volume do metrônomo pode ser ajustado por meio da função Metrônomo Volume (Volume do metrônomo) no modo Function (páginas 39, 44).

Gravando sua apresentação

A possibilidade de gravar e reproduzir o que você tocou no teclado pode ser de grande utilidade prática. Você pode, por exemplo, gravar apenas a parte da mão esquerda e, depois, exercitar a parte da mão direita durante a reprodução da parte da mão esquerda gravada. Ou, como é possível gravar até duas partes separadamente, você pode gravar as partes da mão esquerda e da mão direita separadamente ou gravar ambas as partes de um dueto e ouvir como é o som de cada uma delas quando forem reproduzidas. O Gravador de músicas de duas partes no instrumento permite gravar até três músicas (U01–U03) ou no máximo até 100 KB (11.000 notas) em cada música no instrumento, dependendo do uso do pedal e de outros fatores.

Não é possível gravar a apresentação diretamente no dispositivo de armazenamento USB conectado. As músicas gravadas são salvas no instrumento automaticamente. Se quiser salvar os dados no dispositivo, execute a operação Save (Salvar) (página 31) depois de interromper a gravação.

TERMINOLOGIA

Gravar versus salvar:

Uma apresentação gravada em MD e outra gravada no instrumento possuem formatos de dados diferentes. Um MD grava sinais de áudio. O instrumento "salva" informações sobre a duração das notas, as vozes e a fórmula de compasso, mas não grava sinais de áudio. Durante a reprodução de músicas gravadas, o instrumento produz o som com base nas informações salvas. Portanto, a gravação no instrumento pode ser chamada mais precisamente de "salvamento de informações". Contudo, este manual utiliza frequentemente a palavra "gravação" porque esta parece fazer mais sentido.

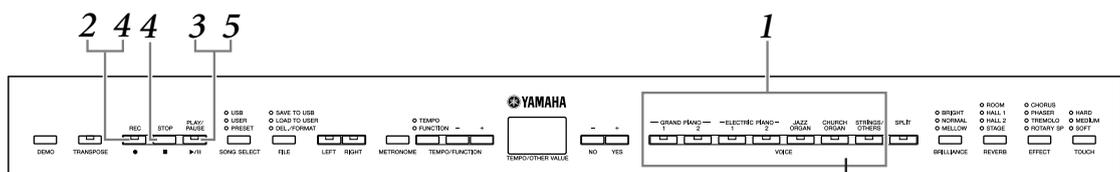
OBSERVAÇÃO

Você pode gravar a sua apresentação (dados de áudio) em um gravador MD ou em outro dispositivo de gravação por meio da saída AUX OUT (página 47).

Gravando uma apresentação rapidamente

Esse método de gravação simples e conveniente permite que você grave a sua apresentação rapidamente sem especificar as partes da gravação — útil, por exemplo, para a gravação de peças de piano solo.

Dessa maneira, a apresentação é gravada automaticamente na parte correta.



AVISOS

Para evitar apagar as músicas anteriormente gravadas:

Se o arquivo contiver dados, o indicador de parte ficará verde quando você selecionar um arquivo. Observe que a gravação de novos dados nessa parte irá apagar os dados existentes.

1. Antes de iniciar a gravação, selecione a voz que você deseja gravar (ou mais de uma voz, se for usar o modo Dual ou Split).

Defina também outras configurações desejadas (reverberação, efeito, etc). Pode ser conveniente configurar o volume.

O volume de reprodução também pode ser ajustado por meio do dial [MASTER VOLUME].

OBSERVAÇÃO

O modo Record (Gravar) não pode ser ativado durante a reprodução de músicas em Demo/PRESET/USER/USB ou no modo File Operation.

2. Pressione o botão [REC] para entrar em modo Record Ready.

Isso seleciona automaticamente um arquivo vazio (U01–U03) para gravação, fazendo com que o indicador da parte RIGHT fique aceso. Se todos os números de arquivo contiverem dados gravados, o arquivo U01 será selecionado. Isso simplesmente ativa a gravação. Para começar a gravar, vá para a etapa 3.

O indicador de [PLAY/PAUSE] piscará segundo a configuração de tempo atual em METRONOME.

Você pode ligar o metrônomo nessa etapa e ajustar o tempo usando os botões [TEMPO/FUNCTION –, +]. (Faixa: 32–280)

O modo Record Ready pode ser desativado antes da gravação, pressionando-se novamente o botão [REC].

3. Inicie a gravação.

A gravação começará automaticamente assim que você tocar uma nota no teclado ou pressionar o botão [PLAY/PAUSE]. O número de compasso atual aparecerá no visor durante a gravação.



4. Pressione o botão [REC] ou [STOP] para interromper a gravação.

Quando a gravação estiver interrompida, serão exibidos traços em sucessão no visor, para indicar que os dados gravados estão sendo salvos no instrumento automaticamente. Quando os dados estiverem salvos, o nome do arquivo (U01 – U03) aparecerá no visor. O indicador da parte gravada ficará aceso em verde para indicar que ele contém dados. (O modo Record será desativado automaticamente.)

⚠ AVISOS

Nunca tente desligar a chave [STANDBY/ON] enquanto traços intermitentes estiverem aparecendo no visor, indicando a gravação de dados na memória interna. Desligar o instrumento nesse estado resultará na perda de todos os dados gravados.

5. Reproduza a apresentação gravada.

Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para reproduzir a apresentação gravada. Para interromper a reprodução no meio de uma música, pressione o botão [STOP].

TERMINOLOGIA

Modo:

Um modo é um status no qual você pode executar uma função específica. No modo Record Ready (Preparo para gravação), você pode gravar a sua apresentação.



Se tiver selecionado a parte LEFT anteriormente no mesmo arquivo, essa parte será ativada automaticamente quando o botão [REC] for pressionado na etapa 2.



Você pode deixar o metrônomo ligado enquanto estiver tocando e gravando, para seguir a marcação de compasso, que o som do metrônomo não será gravado.



Para obter mais informações sobre gravação, consulte a página 29.



A função do botão [PLAY/PAUSE] também pode ser atribuída ao pedal AUX (páginas 39, 43). Isso permite iniciar a gravação pressionando o Pedal conectado à saída AUX.



A gravação de uma música não pode ser pausada, mesmo pressionando o botão [PLAY/PAUSE].



Se a memória ficar cheia durante uma gravação, aparecerá "FUL" no visor, e a gravação será interrompida automaticamente. (Todos os dados gravados até aquele instante serão conservados.)



Se você pressionar o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a gravação e então pressionar o botão [STOP] para interrompê-la, apagará todos os dados anteriormente gravados na parte selecionada.

Regravando uma música anteriormente gravada

Se não ficar satisfeito com a gravação, você poderá gravá-la novamente. Para isso, use a operação a seguir.

1. Selecione uma ou mais vozes (e outras configurações) para gravação, se necessário.

Repita a etapa 1 na página 25 se quiser alterar as configurações anteriores.

2. Pressione o botão [REC] novamente para reativar o modo Record Ready.

O indicador da parte selecionada ficará vermelho.

Para regravar, siga o procedimento a partir da etapa 3 em "Gravando uma apresentação rapidamente", na página 26.



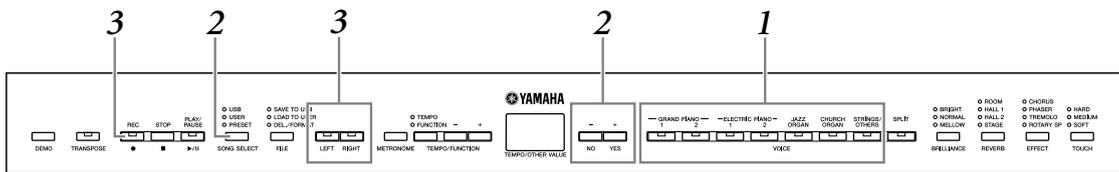
Se quiser alterar o tempo, o tipo de reverberação ou o tipo de efeito ao regravar uma parte ou ao gravar em outra parte, faça isso depois de ativar o modo Record Ready.



Não é possível regravar no meio de uma música.

Gravando nas partes RIGHT/LEFT

Esse método permite gravar as partes direita e esquerda separadamente. Como é possível gravar a parte esquerda durante a reprodução da direita, esse método é útil para gravar as duas partes de um dueto independentemente.



1. Defina todas as configurações iniciais.

Igual à etapa 1 em "Gravando uma apresentação rapidamente", na página 25.

2. Selecione um arquivo (U01–U03) para gravar.

Pressione o botão [SONG SELECT] para acender o indicador "USER" e pressione os botões [-/NO][+/YES] para selecionar um arquivo para gravação.

⚠ AVISOS

Para evitar apagar as músicas anteriormente gravadas:

Se o arquivo contiver dados, o indicador de parte ficará verde quando você selecionar um arquivo. Observe que a gravação de novos dados nessa parte irá apagar os dados existentes.

3. Ative o modo Record Ready.

Pressione o botão [REC] e o botão [RIGHT]/[LEFT] para ativar o modo Record Ready. Isso ainda não dá início, realmente, à gravação.

O indicador de [PLAY/PAUSE] piscará segundo a configuração de tempo atual em METRONOME.

O modo Record Ready pode ser desativado antes da gravação, pressionando-se novamente o botão [REC].

4. Inicie e pare a gravação.

Igual às etapas 3–5 em "Gravando uma apresentação rapidamente", na página 26.

📌 OBSERVAÇÃO

Indicações dos botões de parte

Apagado: não contém dados
Aceso (verde): contém dados
Aceso (vermelho): a parte está ativada para gravação

📌 OBSERVAÇÃO

Você pode deixar o metrônomo ligado enquanto estiver tocando e gravando, para seguir a marcação de compasso, que o som do metrônomo não será gravado.

📌 OBSERVAÇÃO

Se quiser alterar o tempo, o tipo de reverberação ou o tipo de efeito ao regravar uma parte ou ao gravar em outra parte, faça isso depois de ativar o modo Record Ready.

📌 OBSERVAÇÃO

Se não quiser ouvir a parte anteriormente gravada enquanto estiver gravando (por exemplo, quando você deseja gravar uma música diferente da gravada na parte anterior), pressione o botão da parte de reprodução antes de pressionar o botão [REC] para apagar o respectivo indicador.

📌 OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre gravação, consulte a página 29.

O gravador de músicas registra os seguintes dados:

Os dados, além das notas e vozes reproduzidas, são gravados.

Esses dados incluem "Partes individuais" e a "Música inteira". Consulte a seguir.

Partes individuais

- Notas tocadas
- Seleção de voz
- Pedal (sustentação/una corda/tonal/expressão)
- Intensidade de [REVERB]
- Intensidade de [EFFECT]
- Vozes duplas
- Dual balance (F3)
- Dual detune (F3)
- Dual octave shift (F3)
- Split voices (F4)
- Split balance (F4)
- Split octave shift (F4)

Música inteira

- Tempo
- Fórmula de compasso (batida)
- Tipo de [REVERB] (inclusive OFF)
- Tipo de [EFFECT] (inclusive OFF)

Alterando as configurações iniciais (dados gravados no início de uma música)

As configurações iniciais (dados gravados no início de uma música) podem ser alteradas após a gravação. Por exemplo, após a gravação, você pode alterar a voz de modo a criar uma ambiência diferente ou ajustar o ritmo da música de acordo com as suas preferências.

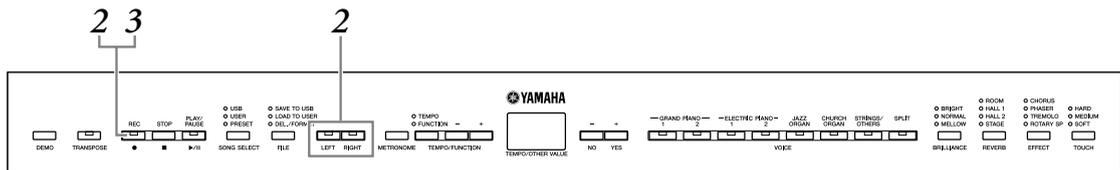
É possível alterar as seguintes configurações iniciais.

Partes individuais

- Seleção de voz
- Intensidade de [REVERB]
- Intensidade de [EFFECT]
- Vozes duplas
- Vozes divididas
- Intensidade do pedal de sustentação/una corda/expressão

Música inteira

- Tempo
- Tipo de [REVERB] (inclusive OFF)
- Tipo de [EFFECT] (inclusive OFF)



1. Altere as configurações usando os controles do painel.

Por exemplo, se quiser alterar a voz gravada de [ELECTRIC PIANO 1] para [ELECTRIC PIANO 2], pressione o botão [ELECTRIC PIANO 2].

2. Pressione o botão [REC] para ativar o modo Record e selecionar uma parte para alterar as configurações iniciais.

O indicador fica aceso em vermelho. (Os dados compartilhados pelas duas partes podem ser alterados por meio de qualquer uma delas.)

⚠ AVISO

Preste atenção para não pressionar o botão [PLAY/PAUSE] ou uma tecla no teclado após a etapa 2, o que iniciará a gravação e apagará todos os dados anteriormente gravados na parte selecionada.

3. Pressione o botão [REC] para sair do modo Record.

Manipulando músicas gravadas com um dispositivo de armazenamento USB

É possível manipular músicas gravadas (salvar, carregar e excluir) com um dispositivo de armazenamento USB. Também é possível formatar o dispositivo ou a mídia.

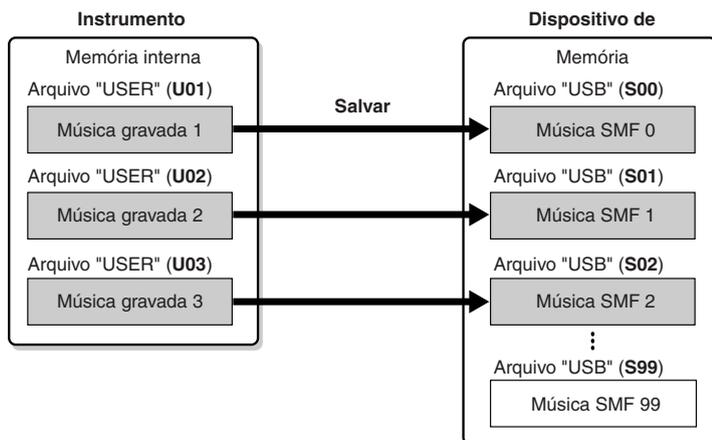
Antes de usar um dispositivo USB, leia toda a seção "Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]" na página 53.

Sobre as operações Save (Salvar) e Load (Carregar)

Save

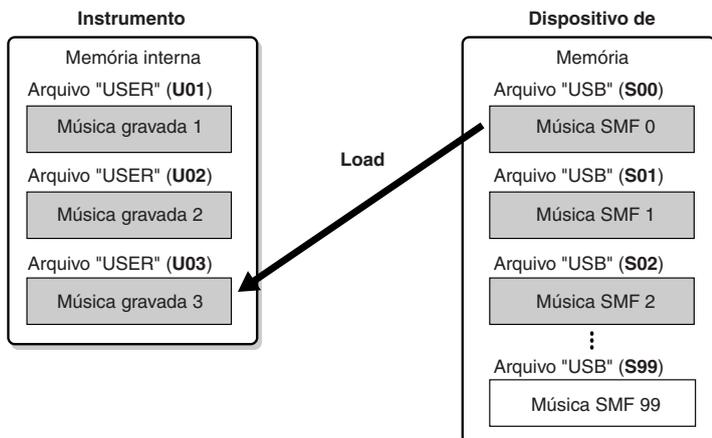
Você pode salvar três músicas gravadas do instrumento no dispositivo de armazenamento USB como arquivos de música SMF. Essas músicas podem ser salvas em um "contêiner" (ou arquivo "USB") no dispositivo de armazenamento USB. 100 contêineres estão disponíveis — S00 – S99.

Como as músicas gravadas são salvas no formato SMF, elas podem ser reproduzidas em outros instrumentos.



Load

Se quiser apenas reproduzir a música no dispositivo de armazenamento USB, a operação a seguir não será necessária. Para obter instruções sobre como reproduzir a música, consulte "Reproduzindo músicas do USUÁRIO e USB", na página 36. Use a operação Load se quiser editar a música gravada no instrumento. Os dados podem ser carregados no arquivo "USER" (U03).



OBSERVAÇÃO

A manipulação de músicas gravadas não pode ser feita durante a reprodução de músicas em Demo/PRESET/USER/USB e no modo Record.

OBSERVAÇÃO

Para obter detalhes sobre como conectar um dispositivo de armazenamento USB, consulte a página 49.

OBSERVAÇÃO

É possível manipular 100 arquivos no instrumento.

- Números de músicas SMF: S00–S99

OBSERVAÇÃO

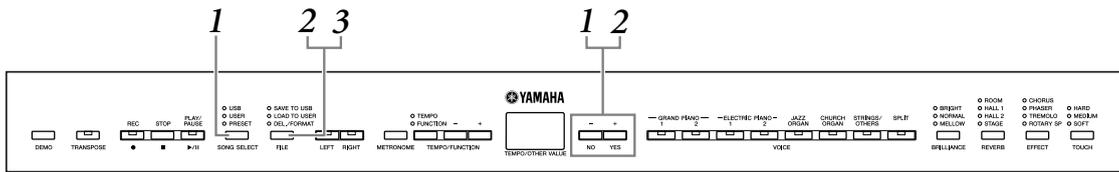
A indicação "S" na parte superior do nome do arquivo representa "SMF".

TERMINOLOGIA

SMF (arquivo MIDI padrão):

O formato SMF (arquivo MIDI padrão) é um dos mais comuns e compatíveis formatos de sequência usados para armazenar dados de sequência. Há duas variações: Formato 0 e Formato 1. Vários dispositivos MIDI são compatíveis com o Formato SMF 0, e a maioria dos dados de sequência MIDI disponíveis comercialmente são fornecidos no Formato SMF 0. O formato SMF para arquivos de sequência permite trocar dados de músicas entre diferentes seqüenciadores. As músicas do usuário gravadas no instrumento estão no Formato SMF 0.

Salvando uma música



1. Selecione um arquivo "USER" para salvar.

Selecione um arquivo "USER" para salvar usando os botões [SONG SELECT] e [-/NO][+/YES].

2. Selecione um arquivo "USB" no dispositivo e salve o arquivo "USER".

Tendo se certificado de que o dispositivo de armazenamento USB está conectado ao instrumento, pressione o botão [FILE] (o indicador de "SAVE TO USB" fica aceso). Em seguida, mantendo pressionado o botão [FILE], pressione simultaneamente os botões [-/NO][+/YES] para selecionar um arquivo "USB" (S00 – S99). Depois de soltar o botão [FILE], "n ʒ" (não/sim) aparecerá no visor. Pressione o botão [+/YES] para salvar os arquivos. O arquivo é salvo na pasta "USER FILES" e nomeado como "USERSONGxx.MID".

Sobrescrevendo a música

Se você selecionar um arquivo "USB" que possui uma música SMF, aparecerão três pontos no visor (por exemplo, "S.0.0."). Se não quiser sobrescrever o arquivo, pressione o botão [-/NO] quando "n ʒ" (não ou sim) aparecer no visor e selecione outro arquivo "USB". Se quiser sobrescrever o arquivo, pressione o botão [+/YES]. Quando "n ʒ" aparecer no visor novamente para confirmar se você deseja sobrescrever ou não o arquivo, pressione o botão [+/YES] outra vez.

⚠ AVISOS

Enquanto o instrumento estiver acessando dados (por exemplo, durante as operações Salvar, Carregar, Excluir e Formatar) ou durante a montagem do dispositivo de armazenamento USB (logo após a conexão: até o LED FILE LOAD - Carregamento de arquivo - parar de piscar), NÃO desconecte o cabo USB, NÃO remova a mídia do dispositivo e NÃO desligue o instrumento ou o dispositivo. Essa ação poderá corromper os dados em um ou ambos os dispositivos.

3. Saia do modo de operação de arquivo.

Pressione o botão [FILE] várias vezes para sair do modo de operação de arquivo. (Os indicadores de FILE são apagados.) Reproduza a música gravada (consulte a páginas 36).

⚠ AVISOS

Não renomeie arquivos "USER" no computador. Se o nome do arquivo for alterado dessa forma, o arquivo não poderá ser carregado no instrumento.

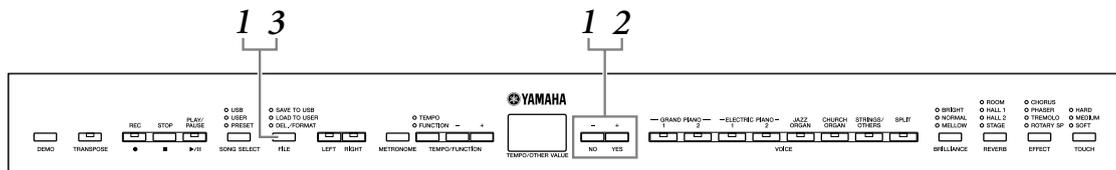
📌 OBSERVAÇÃO

Se o arquivo selecionado não tiver dados, ele não será salvo (não será possível selecionar um contêiner para músicas SMF — S00 – S99). Confirme se o arquivo selecionado possui dados verificando se o indicador de [RIGHT] ou [LEFT] está aceso.

📌 OBSERVAÇÃO

Se você mover uma música SMF da pasta "USER FILES" para a pasta superior usando um computador, o tipo de arquivo será alterado — de música SMF (S00 – S99) para música externa.

Carregando uma música



⚠ AVISOS

Se o arquivo "USER" (U03) no instrumento já contiver dados, essa operação poderá fazer com que esses dados sejam sobrescritos. Certifique-se de salvar dados importantes no computador antes.

1. Selecione um arquivo "USB" no dispositivo.

Tendo se certificado de que o dispositivo de armazenamento USB está conectado ao instrumento, pressione o botão **[FILE]** (o indicador de "LOAD TO USER." fica aceso). Em seguida, mantendo pressionado o botão **[FILE]**, pressione os botões **[-/NO][+/YES]** para selecionar um arquivo. (S00–S99). Os dados salvos no instrumento apenas podem ser carregados no instrumento.

2. Carregue uma música no arquivo "USER" (U03).

"n 3" (não/sim) aparece no visor. Pressione o botão **+/YES** para carregar um arquivo "USB". O arquivo será automaticamente carregado no arquivo "USER" (U03). A indicação "-" se desloca da esquerda para a direita no visor, indicando que a operação Save está em andamento.

⚠ AVISOS

Enquanto o instrumento estiver acessando dados (por exemplo, durante as operações Salvar, Carregar, Excluir e Formatar) ou durante a montagem do dispositivo de armazenamento USB (logo após a conexão: até o LED LOAD TO USER - Carregar para usuário - parar de piscar), **NÃO** desconecte o cabo USB, **NÃO** remova a mídia do dispositivo e **NÃO** desligue o instrumento ou o dispositivo. Essa ação poderá corromper os dados em um ou em ambos os dispositivos.

⚠ AVISOS

Não altere manualmente o nome do arquivo no dispositivo de armazenamento USB usando o computador. Isso fará com que o arquivo não possa ser reproduzido ou carregado no instrumento.

⚠ AVISOS

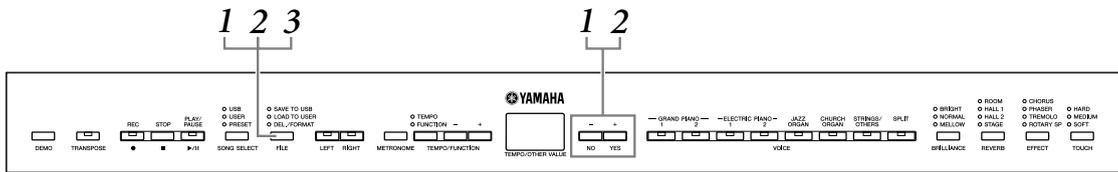
Não desligue a alimentação elétrica do instrumento enquanto houver traços intermitentes no visor (indicando que há uma operação sendo processada). Isso pode danificar os dados.

Quando o carregamento estiver concluído, a indicação "End" (Fim) aparecerá no visor, e o arquivo "USB" será carregado no arquivo "USER" (U03).

3. Saia do modo de operação de arquivo.

Pressione o botão **[FILE]** várias vezes para sair do modo de operação de arquivo. (Os indicadores de FILE são apagados.)

Excluindo arquivos de música



1. Selecione um arquivo "USB" a ser excluído.

Pressione o botão **[FILE]**. (O indicador de "DEL./FORMAT" é aceso.) Em seguida, mantenha pressionado o botão **[FILE]** e pressione simultaneamente os botões **[-/NO][+/YES]** para selecionar um arquivo a ser excluído. Dois tipos de arquivos serão exibidos, em ordem:

- **Sxx.....** Músicas SMF
- **xxx.....** Músicas externas (músicas comercialmente disponíveis ou que foram editadas em um computador)

2. Exclua o arquivo.

Depois de soltar o botão **[FILE]**, "n ʒ" (não ou sim) aparecerá no visor. Se quiser excluir o arquivo, pressione o botão **[+/YES]**. Quando "n ʒ" aparecer no visor novamente para confirmar se você deseja excluir ou não o arquivo, pressione o botão **[+/YES]** mais uma vez. Se não quiser excluir o arquivo, pressione o botão **[-/NO]**.

⚠ AVISOS

Enquanto o instrumento estiver acessando dados (por exemplo, durante as operações Salvar, Carregar, Excluir e Formatar) ou durante a montagem do dispositivo de armazenamento USB (logo após a conexão: até o LED LOAD TO USER - Carregar para usuário - parar de piscar), NÃO desconecte o cabo USB, NÃO remova a mídia do dispositivo e NÃO desligue o instrumento ou o dispositivo. Essa ação poderá corromper os dados em um ou em ambos os dispositivos.

3. Saia do modo de operação de arquivo.

Pressione o botão **[FILE]** para sair do modo de operação de arquivo. (Os indicadores de FILE são apagados.)

📌 OBSERVAÇÃO

Ouçã a música a ser excluída antes de fazer a exclusão. Não é possível reproduzir músicas após a ativação do modo File Operation.

📌 OBSERVAÇÃO

Apenas os arquivos que contêm dados serão exibidos.

📌 OBSERVAÇÃO

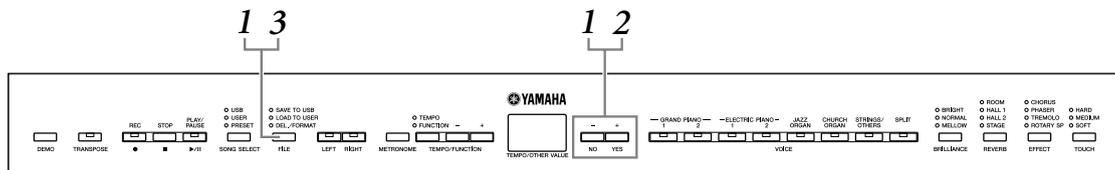
Os seguintes tipos de músicas não podem ser excluídos. Se você tentar excluir a música, a indicação "Pro" (Protegida) aparecerá no visor.

- Músicas protegidas (extensão: Cxx, Exx ou SME)
- Músicas suaves para piano Disklavier

📌 OBSERVAÇÃO

Para músicas SMF (Sxx), os números de arquivos são fixos e não são alterados pela exclusão dos arquivos. Entretanto, os números de arquivos externos não são fixos e podem ser alterados pela exclusão de músicas externas.

Formatando o dispositivo de armazenamento USB



⚠ AVISOS

Se os dados já estiverem salvos no dispositivo de armazenamento USB, preste atenção para não formatá-lo.

Se você formatar o dispositivo, todos os dados anteriormente salvos serão excluídos.

1. Ative o modo de operação de arquivo.

Pressione o botão **[FILE]**. (O indicador de "DEL/FORMAT" é aceso.) Em seguida, mantendo pressionado o botão **[FILE]**, pressione simultaneamente os botões **[-/NO]** e **[+/YES]**. Quando "For" (Formatar) aparecer no visor, solte o botão **[FILE]** para exibir "n ㄣ" (não/sim).

2. Execute a operação de formatação.

Depois que "n ㄣ" (não/sim) aparecer no visor, pressione o botão **[+/YES]**. Quando "n ㄣ" aparecer no visor novamente para confirmar se você deseja formatar ou não o dispositivo, pressione o botão **[+/YES]** outra vez. Se não quiser formatar o dispositivo, pressione o botão **[-/NO]**.

⚠ AVISOS

Enquanto o instrumento estiver acessando dados (por exemplo, durante as operações Salvar, Carregar, Excluir e Formatar) ou durante a montagem do dispositivo de armazenamento USB (logo após a conexão: até o LED LOAD TO USER - Carregar para usuário - parar de piscar), NÃO desconecte o cabo USB, NÃO remova a mídia do dispositivo e NÃO desligue o instrumento ou o dispositivo. Essa ação poderá corromper os dados em um ou em ambos os dispositivos.

3. Saia do modo de operação de arquivo.

Pressione o botão **[FILE]** para sair do modo de operação de arquivo. (Os indicadores de FILE são apagados.)

Reproduzindo músicas "USER" e "USB"

Os seguintes tipos de músicas estão disponíveis. Você pode simplesmente escutar essas músicas ou usá-las para praticar (páginas 14, 15).

Músicas "USER"

- **Músicas (U01–U03) que você gravou no instrumento usando a função Record (página 25).**

- **Músicas externas no instrumento**

Músicas transferidas de um computador (incluindo músicas comercialmente disponíveis e músicas que foram editadas em um computador). Músicas podem ser transferidas (salvas) para o instrumento usando o software Musicsoft Downloader incluso (páginas 51). As músicas são salvas em uma área da memória interna separada da área para músicas gravadas. Até 255 músicas podem ser reproduzidas neste instrumento (números 001 – 255).

Músicas "USB"

- **Músicas (S00–S99) que você gravou no instrumento usando a função Record (páginas 32) e que salvo ou dispositivo de armazenamento USB.**

- **Músicas externas no dispositivo de armazenamento USB**

Músicas salvas no dispositivo de armazenamento USB (incluindo músicas comercialmente disponíveis e músicas que foram editadas em um computador). Até 999 músicas podem ser reproduzidas neste instrumento (números 001 – 999).

Formatos de seqüência que podem ser reproduzidos no instrumento

- **Formatos SMF (arquivo MIDI padrão) 0 e 1**

O formato SMF é um dos mais comuns e compatíveis formatos de seqüência usados para armazenar dados de seqüência. Há duas variações: Formato 0 e Formato 1. Vários dispositivos MIDI são compatíveis com o Formato SMF 0, e a maioria dos dados de seqüência MIDI disponíveis comercialmente são fornecidos no Formato SMF 0. O formato SMF para arquivos de seqüência permite trocar dados de músicas entre diferentes seqüenciadores.

OBSERVAÇÃO

As músicas "USER" e "USB" não podem ser reproduzidas durante a reprodução de músicas em Demo/PRESET ou nos modos File Operation e Record.

OBSERVAÇÃO

Se o metrônomo estiver sendo usado durante a reprodução, ele irá parar automaticamente quando esta for interrompida.

OBSERVAÇÃO

Se o tipo de REVERB for alterado com o uso dos controles do painel durante a reprodução, os efeitos de reverberação da reprodução e do teclado serão ambos alterados.

OBSERVAÇÃO

Se o tipo de EFFECT for alterado com o uso dos controles do painel durante a reprodução, o efeito da reprodução poderá ser desativado em alguns casos.

Especifique a parte (Canal) da música e reproduza-a

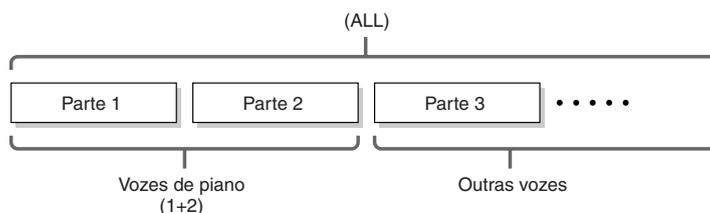
Como este instrumento não é compatível com o Formato GM/XG/DOC/GS/XF, ao ouvir músicas externas, você pode especificar as partes das músicas nessa configuração.

A configuração "ALL" reproduz todas as 16 partes, enquanto "1+2" reproduz as partes 1 e 2.

Lembre-se que músicas gravadas em outros dispositivos podem usar uma variedade de vozes não disponíveis neste instrumento e portanto podem soar diferentes das músicas originais. Em geral, este instrumento deve ser usado para reproduzir músicas de piano.

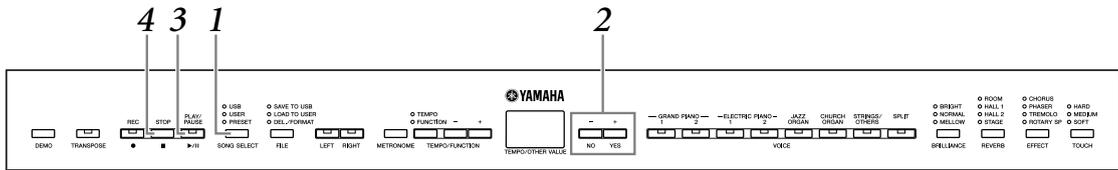
Como as músicas de piano geralmente são gravadas nas partes 1 e 2, exclusivamente, é melhor usar a configuração "1+2" apenas com a voz de piano.

A configuração padrão é "ALL".



Faixa de configuração: ALL, 1&2

Para definir a parte da música (canal), consulte a Função F5.5 (página 43).



1. Pressione o botão [SONG SELECT] (o indicador USER ou USB se acende).
2. Pressione os botões [-/NO] [+ /YES] para selecionar uma música (Uxx*)/(xxx*) ou (Sxx*)/(xxx*).
As letras "xx" representam o número da música.
3. Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a reprodução.

O número de compasso atual aparece no visor durante a reprodução.



- Você pode tocar o teclado enquanto o instrumento reproduz uma música. Você também pode tocar as notas com uma voz diferente da voz de reprodução, selecionando uma voz no painel.

Ajustar o tempo

Você pode usar os botões [TEMPO/FUNCTION -, +] para ajustar o tempo de reprodução conforme necessário, antes ou durante a reprodução. O tempo padrão (o ritmo original da música) é definido quando os botões [-] e [+] são pressionados simultaneamente.

4. Pressione o botão [STOP] ou [PLAY/PAUSE] para interromper a reprodução.

Quando a reprodução terminar, o instrumento irá parar automaticamente e localizar o início da música. Para interromper a reprodução no meio de uma música, pressione o botão [STOP]. Você também pode pausar a reprodução pressionando o botão [PLAY/PAUSE].

Ativando e desativando a reprodução da parte

Quando uma música é selecionada no instrumento, os indicadores de partes que contêm dados (um de [RIGHT] [LEFT], ou ambos) ficam verdes. Enquanto o instrumento estiver tocando ou parado, o pressionamento desses botões de parte irá desativar os indicadores, e os dados nessas partes não serão reproduzidos. Pressionar os botões de parte ativa e desativa a reprodução das partes.

Indicação do botão de parte

Desativada: não contém dados
Ativada: contém dados



OBSERVAÇÃO

Não é possível iniciar a reprodução da música gravada quando o gravador não contém dados.

OBSERVAÇÃO

Você também pode se divertir tocando duetos consigo mesmo, gravando uma parte do dueto ou uma música para dois pianos e tocando a outra parte enquanto a parte gravada é reproduzida.

OBSERVAÇÃO

Se houver músicas externas no instrumento, você poderá usar a função de repetição.

RL L: reproduza todas as músicas externas em sequência.

rnd: reproduza todas as músicas externas continuamente em ordem aleatória.

OBSERVAÇÃO

Partes podem ser ativadas ou desativadas antes ou durante a reprodução.

Configurações detalhadas – [FUNCTION]

Você pode definir vários parâmetros para aproveitar da melhor maneira possível as funções do instrumento, como a altura da afinação ou a seleção de uma escala, entre outras.

Os seguintes parâmetros estão disponíveis.

Este instrumento tem oito funções principais.

Algumas dessas funções principais consistem em um conjunto de subfunções.

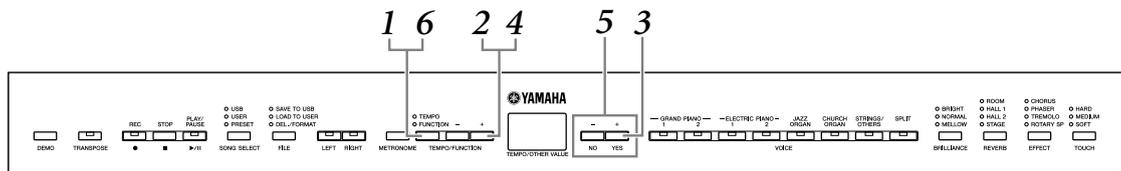
Lista de funções

Função	Subfunção	Configuração padrão	Visor	Página de referência	Grupo de backup
Ajuste da afinação	—	440,0Hz	F1.	40	F8.3
Seleção de uma escala	Scale	1 (Equal Temperament)	F2.1	40	F8.1
	Base Note	C	F2.2	41	
Funções duplas	Dual Balance	Diferente para cada combinação de vozes.	F3.1	41	F8.1
	Dual Detune	Diferente para cada combinação de vozes.	F3.2	41	
	Voice 1 Octave Shift	Diferente para cada combinação de vozes.	F3.3	41	
	Voice 2 Octave Shift	Diferente para cada combinação de vozes.	F3.4	41	
	Voice 1 Effect Depth	Diferente para cada combinação de vozes.	F3.5	41	
	Voice 2 Effect Depth	Diferente para cada combinação de vozes.	F3.6	41	
	Reset	—	F3.7	41	
Funções do modo Split	Split Point	F#2	F4.1	42	F8.1
	Split Balance	Diferente para cada combinação de vozes.	F4.2	42	
	Right Voice Octave Shift	Diferente para cada combinação de vozes.	F4.3	42	
	Left Voice Octave Shift	Diferente para cada combinação de vozes.	F4.4	42	
	Right Voice Effect Depth	Diferente para cada combinação de vozes.	F4.5	42	
	Left Voice Effect Depth	Diferente para cada combinação de vozes.	F4.6	42	
	Sustain Pedal Range	1 (para a Voz direita)	F4.7	42	
	Reset	—	F4.8	42	
Outras funções	AUX Pedal	1 (Soft Pedal)	F5.1	43	F8.4
	Soft Pedal Effect Depth	3	F5.2	43	
	Sustain Sample Depth	12	F5.3	43	
	Keyoff Sample Volume	10	F5.4	43	
	Song Channel Selection	ALL	F5.5	43	
	Sustain Pedal Type	1	F5.6	43	
	AUX Pedal Type	1	F5.7	43	
	Damper Resonance Effect ON/OFF	ON	F5.8	43	
	Damper Resonance Effect Depth	5	F5.9	43	
Volume do metrônomo	—	10	F6.	44	F8.1
Funções MIDI	MIDI Transmit Channel Selection	1	F7.1	44	F8.2
	MIDI Receive Channel Selection	ALL	F7.2	44	
	Local Control ON/OFF	ON	F7.3	44	
	Program Change ON/OFF	ON	F7.4	44	
	Control Change ON/OFF	ON	F7.5	45	
	Panel/Status Transmit	—	F7.6	45	
	Initial Setup Send	—	F7.7	45	
Funções de backup	Voice	OFF	F8.1	46	—
	MIDI	ON	F8.2	46	
	Tuning	ON	F8.3	46	
	Others	ON	F8.4	46	
	Character Code	Int (Internacional)	F8.5	46	

Procedimento básico em Function

Siga as etapas a seguir para usar as funções.

Se você se perder ao usar uma função, retorne a esta página e leia o procedimento básico.



1. Pressione o botão [TEMPO/FUNCTION] para entrar no modo Function.

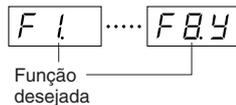
O indicador de [FUNCTION] fica aceso.



Função desejada Subfunção

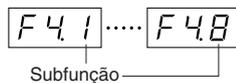
2. Use os botões [TEMPO/FUNCTION -, +] para selecionar a função desejada de F1–F8.

Quando [F * *] (inclusive as subfunções) forem selecionadas, prossiga na etapa 3. Quando F1 ou F6 for selecionado (essas funções não têm subfunções), prossiga na etapa 5.



Função desejada

3. Pressione o botão [+ / YES] para entrar na subfunção.



Subfunção

4. Use os botões [TEMPO/FUNCTION -, +] para selecionar a subfunção desejada.

No exemplo a seguir, as subfunções de F4 (Split) são exibidas.

5. Use os botões [- / NO] e [+ / YES] para alterar a configuração ON/OFF, selecionar o tipo ou alterar o valor.

A configuração padrão (usada quando o instrumento é ligado pela primeira vez) é redefinida pressionando-se os botões [- / NO] e [+ / YES] ao mesmo tempo.

6. Pressione o botão [TEMPO/FUNCTION] para sair do modo Function.

O indicador de [TEMPO] fica aceso.

OBSEVAÇÃO

Funções não podem ser selecionadas durante a reprodução de músicas em Demo/PRESET/USER/USB ou nos modos File Operation e Record.

OBSEVAÇÃO

Para cancelar a função na etapa 2, 3 ou 4, pressione o botão [TEMPO/FUNCTION -, +] a qualquer momento para sair do modo Function.

OBSEVAÇÃO

Depois de selecionar a função, a configuração atual aparecerá quando o botão [- / NO] ou [+ / YES] for pressionado pela primeira vez.

Sobre cada função

Estas explicações aplicam-se ao inserir a Função na etapa **5** da página 39.

F1. Afinando o instrumento

Você pode ajustar a afinação de todo o instrumento. Essa função é útil quando você toca o instrumento juntamente com outros instrumentos ou música de CD. Use os botões [-/NO] e [+ /YES] para diminuir ou aumentar a afinação da tecla A3 em incrementos de 0,2 Hz aproximadamente.

Décimos de um Hertz são indicados no visor pela exibição e a posição de um ponto, como no exemplo a seguir:

Visor	Valor
40.0	440,0
40.2	440,2
40.4	440,4
46.6	446,6
53.0	453,0

Faixa de configuração:
427,0 – 453,0 (Hz)

Configuração padrão:
440,0 (Hz)

TERMINOLOGIA

Hz (Hertz):

Essa unidade de medida refere-se à frequência de um som e representa o número de vezes que uma onda sonora vibra por segundo.

Usando o teclado para definir a afinação

Você pode ajustar a afinação pressionando uma tecla no teclado, sem precisar ativar o visor FUNCTION. Consulte os "Controles e terminais do painel" (página 8) para conhecer o nome da tecla (nota).

Para afinar para cima (em incrementos de cerca de 0,2 Hz): Mantenha pressionadas as teclas A (Lá) 1, B (Si) 1 e C (Dó) 0 simultaneamente e pressione qualquer tecla entre C (Dó) 3 e B (Si) 3.

Para afinar para baixo (em incrementos de cerca de 0,2 Hz): Mantenha pressionadas as teclas A (Lá) 1, B (Si) 1 e C (Dó) 0 simultaneamente e pressione qualquer tecla entre C (Dó) 3 e B (Si) 3.

Para restaurar a afinação padrão: Mantenha pressionadas as teclas A (Lá) 1, B (Si) 1, C (Dó) 0 e C (Dó) 0 simultaneamente e pressione qualquer tecla entre C (Dó) 3 e B (Si) 3.

Para afinar para baixo ou para cima, respectivamente, em incrementos de cerca de 1 Hz: Mantenha pressionadas as teclas A (Lá) 1, B (Si) 1 e C (Dó) 0 ou as teclas A (Lá) 1, B (Si) 1 e C (Dó) 0 simultaneamente e pressione o botão [-/NO] ou [+ /YES].

Para restaurar a afinação padrão: Mantenha pressionadas as teclas A (Lá) 1, B (Si) 1 e C (Dó) 0 ou as teclas A (Lá) 1, B (Si) 1 e C (Dó) 0 simultaneamente e pressione os botões [-/NO] [+ /YES] ao mesmo tempo.

F2. Selecionando uma escala

É possível selecionar várias escalas. Equal Temperament (Disposição igual) é a escala de afinação mais comum para piano contemporâneo. Entretanto, a história conheceu diversas outras escalas, muitas das quais servem como base para certos gêneros musicais. Você pode experimentar essas afinações com o instrumento.

F2.1 Scale

Faixa de configuração:

- 1: Equal Temperament
- 2: Pure Major
- 3: Pure Minor
- 4: Pythagorean
- 5: Mean Tone
- 6: Werckmeister
- 7: Kirnberger

Configuração padrão: 1: Equal Temperament

EQUAL TEMPERAMENT

A faixa de afinação de cada oitava é dividida igualmente em doze partes, com cada meio passo com espaço igual na afinação. Atualmente, essa é a sintonia usada com mais frequência na música.

PURE MAJOR/PURE MINOR

Essas sintonias preservam os intervalos matemáticos de cada escala, especialmente para acordes tríades (tônica, terceiro, quinto). Você pode ouvi-la melhor em harmonias vocais reais – como canto a cappella e acordes.

PYTHAGOREAN

Essa escala foi inventada pelo famoso filósofo grego Pitágoras e criada a partir de uma série de quintas perfeitas, que são colocadas em uma única oitava.

As 3ª nesta sintonia são ligeiramente instáveis, mas as 4ª e 5ª são belas e apropriadas para algumas introduções.

MEAN-TONE

Essa escala foi criada como aprimoramento da escala Pitagórica, tornando o terceiro intervalo maior em "sintonia". Foi bastante popular do século XVI ao XVIII. Handel, entre outros, usou essa escala.

WERCKMEISTER/KIRNBERGER

Essa escala composta combina os sistemas Werckmeister e Kirnberger, que são aprimoramentos das escalas mean-tone e Pitagórica. O principal recurso dessa escala é que cada tecla possui seu próprio caráter exclusivo. A escala foi muito usada durante o tempo de Bach e Beethoven e mesmo agora é usada com frequência ao realizar um período musical na espineta.

F22 Base Note

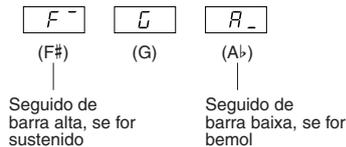
Se você selecionar uma escala diferente de Equal Temperament, precisará especificar a tônica. (Também é possível especificar a nota tônica com a função Equal Temperament selecionada, mas isso não terá efeito.

A configuração da nota de base é efetiva para afinações diferentes de Equal Temperament.)

Faixa de configuração: C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B

Configuração padrão: C

- Exemplo de indicação de tônica

**F3. Funções duplas**

Você pode definir vários parâmetros para o modo Dual (página 17) a fim de otimizar as configurações das músicas tocadas, como ajustar o balanço de volume entre duas vozes. As configurações da função Dual são definidas individualmente para cada combinação de voz.

Se o modo Dual não estiver ativo, **F3-** aparecerá no lugar de **F34**, e você não poderá selecionar as funções desse modo. Se isso acontecer, pressione dois botões de voz ao mesmo tempo para ativar o modo Dual.

F31 Dual Balance (Balanço de dueto)

Faixa de configuração: 0–20 (Uma configuração "10" produz um balanço igual entre as duas vozes em dueto. Configurações abaixo de "10" aumentam o volume da Voz 2 em relação à Voz 1, e configurações acima de "10" aumentam o volume da Voz 1 em relação à Voz 2.)

Configuração padrão: Diferente para cada combinação de vozes.

É possível definir uma voz como principal e outra voz mais suave, mixada.

F32 Dual Detune (Desafinação de dueto)

Faixa de configuração: -20 – 0 – 20 (Com valores positivos, a afinação da Voz 1 é aumentada e a da Voz 2, diminuída. Com valores negativos, a afinação da Voz 1 é diminuída e a da Voz 2, aumentada.)



A faixa de configurações disponível é mais ampla na faixa inferior (± 60 cents para A [Lá] 1) e mais estreita na faixa superior (± 5 cents para C [Dó] 7). (100 cents é igual a um semitom.)

Configuração padrão: Diferente para cada combinação de vozes.

Desafine a Voz 1 e a Voz 2 em Dual para criar um som mais denso.

F33 Voice 1 Octave Shift (Mudança de oitava da voz 1)**F34 Voice 2 Octave Shift (Mudança de oitava da voz 2)**

Faixa de configuração: -1, 0, 1
Diferente para cada combinação de vozes.

Você pode deslocar a afinação da Voz 1 e da Voz 2 em incrementos de uma oitava, para cima ou para baixo, de forma independente uma da outra. Dependendo de quais vozes você combinar no modo Dual, a combinação poderá soar melhor se uma delas for deslocada uma oitava acima ou abaixo.

F35 Voice 1 Effect Depth (Intensidade de efeito da voz 1)**F36 Voice 2 Effect Depth (Intensidade de efeito da voz 2)**

Faixa de configuração: 0–20
Configuração padrão: Diferente para cada combinação de vozes.

Essas funções permitem definir individualmente a intensidade do efeito para as Vozes 1 e 2 no modo Dual. (As configurações de intensidade de efeito apenas poderão ser alteradas se [EFFECT] estiver ativado. Saia de Function para poder ativar [EFFECT].)

- A "Voz 1" e a "Voz 2" são explicadas na página 17.

F37 Reset

Essa função redefine todas as funções de Dual para seus valores padrão. Pressione o botão [+ / YES] para redefinir os valores.



ATALHO:
É possível saltar diretamente para as funções do modo Dual **F3*** pressionando o botão [TEMPO/FUNCTION] enquanto mantém pressionados os dois botões de voz de Dual.

F4. Funções de Split

Esse menu permite definir várias configurações detalhadas para Split.

Ao alterar o ponto de divisão ou outra configuração, você pode otimizar as configurações das músicas que tocar.

Selecione Split pressionando o botão [SPLIT] antes de ativar Function.

Se o modo Split não estiver ativo, [F4-] aparecerá no lugar de [F4], e você não poderá selecionar as funções desse modo. Observe também que é necessário sair de Function para poder ativar Split.

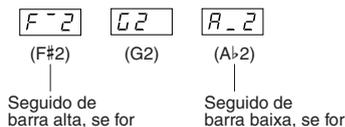
[F41] Split Point (Ponto de divisão)

Faixa de configuração: O teclado inteiro

Configuração padrão: F#2

Defina o ponto no teclado que separa as seções da mão direita e da mão esquerda (ponto de divisão). A tecla pressionada é incluída na faixa da mão esquerda.

- Em vez de pressionar os botões [-/NO] [+ /YES], você pode ativar o ponto de divisão pressionando a tecla apropriada no teclado.
- Exemplos de indicação de nome de tecla para Split Point:



[F42] Split Balance (Balanço de divisão)

Faixa de configuração: 0–20 (Uma configuração "10" produz um balanço igual entre as duas vozes de Split. Configurações abaixo de "10" aumentam o volume da voz esquerda em relação à voz direita, enquanto configurações acima de "10" fazem o contrário.)

Configuração padrão: Diferente para cada combinação de vozes.

O nível de volume das duas vozes combinadas em Split pode ser ajustado conforme necessário. É possível definir essa configuração para cada combinação de vozes individualmente.

[F43] Right Voice Octave Shift (Mudança de oitava da voz direita)

[F44] Left Voice Octave Shift (Mudança de oitava da voz esquerda)

Faixa de configuração: -1, 0, 1

Configuração padrão: Diferente para cada combinação de vozes

Você pode deslocar a altura de afinação da voz esquerda e da voz direita em incrementos de uma oitava, para cima ou para baixo, de forma independente uma da outra. Faça uma configuração segundo o intervalo de notas das músicas a serem tocadas. É possível definir essa configuração para cada combinação de vozes individualmente.

[F45] Right Voice Effect Depth (Intensidade de efeito da voz direita)

[F46] Left Voice Effect Depth (Intensidade de efeito da voz esquerda)

Faixa de configuração: 0–20

Configuração padrão: Diferente para cada combinação de vozes

Essas funções permitem definir individualmente a intensidade do efeito para as vozes esquerda e direita em Split. As configurações de intensidade de efeito apenas poderão ser alteradas se [EFFECT] estiver ativado. É necessário sair de Function para poder ativar um efeito [EFFECT].

É possível definir essa configuração para cada combinação de vozes individualmente.

[F47] Sustain Pedal Range (Faixa do pedal de sustentação)

Faixa de configuração: ALL (para ambas as vozes) 1 (para a voz direita) 2 (para a voz esquerda)

Configuração padrão: 1 (para a Voz direita)

Em Split, a função Sustain Pedal Range determina se o pedal de sustentação afeta a voz direita, a voz esquerda ou ambas.

[F48] Reset

Essa função redefine todas as funções de Split para seus valores padrão. Pressione o botão [+ /YES] para redefinir os valores.

F5. Outras funções

Esta seção fornece várias outras funções, incluindo funções que permitem atribuir a operação do pedal AUX a uma das diversas configurações e selecionar canais de música específicos para reprodução.

F5.1 AUX Pedal

Faixa de configuração:

1. Soft Pedal (Pedal una corda)

O pedal una corda diminui o volume e altera ligeiramente o timbre das notas tocadas quando pressionado. Esse pedal não afeta as notas que já foram tocadas.

2. Pedal tonal

Se você tocar uma nota ou acorde no teclado e pressionar o pedal mantendo as teclas pressionadas, elas serão sustentadas enquanto o pedal estiver pressionado (como se o pedal de sustentação fosse pressionado), mas as notas tocadas consecutivamente não serão sustentadas. Isso possibilita sustentar um acorde, por exemplo, enquanto outras notas são tocadas em staccato.



As vozes de órgão, cordas e coro continuarão a soar enquanto o pedal tonal estiver pressionado.

3. Expression (Expressividade)

Essa configuração permite controlar a dinâmica durante a apresentação.

4. Song Play/Pause (Reprodução/pausa da música)

Essa configuração permite iniciar ou pausar a reprodução de uma música. As funções de AUX Pedal operam da mesma maneira que o botão [PLAY/PAUSE] no painel.

Configuração padrão: 1 (Soft Pedal)

F5.2 Soft Pedal Effect Depth (Intensidade do efeito de pedal una corda)

Faixa de configuração: 1–5

Configuração padrão: 3

Essa função define a intensidade do efeito de pedal una corda.

F5.3 Sustain Sample Depth (Intensidade da amostra de sustentação)

Faixa de configuração: 0–20

Configuração padrão: 12

A voz **GRAND PIANO 1** apresenta amostras de sustentação especiais que recriam a ressonância exclusiva das cordas e da placa de som de um piano acústico quando o pedal de sustentação é pressionado. Essa função permite ajustar a intensidade desse efeito.

F5.4 Keyoff Sample Volume (Volume da amostra de teclas soltas)

Faixa de configuração: 0–20

Configuração padrão: 10

É possível ajustar o volume do som de tecla solta (o som sutil produzido quando as teclas são soltas) para as vozes [GRAND PIANO1], [HARPSICHORD], [E.CLAVICHORD].

F5.5 Song Channel Selection (Seleção do canal de música)

Faixa de configuração: ALL, 1&2

Configuração padrão: ALL

Essa configuração somente afeta músicas externas. Você pode especificar que canais de música serão reproduzidos neste instrumento. Quando o parâmetro "ALL" estiver selecionado, os canais 1 – 16 serão reproduzidos. Quando o parâmetro "1&2" for selecionado, apenas os canais 1 e 2 serão reproduzidos, enquanto os canais 3 – 16 serão transmitidos via MIDI.

F5.6 SUSTAIN PEDAL Type (Tipo de pedal de sustentação)

F5.7 AUX Pedal Type (Tipo de pedal AUX)

Faixa de configuração: 1, 2

Configuração padrão: 1

Dependendo do pedal conectado à saída SUSTAIN PEDAL ou AUX PEDAL, o efeito produzido pela operação do pedal (ON/OFF, dinâmica, etc.) poderá se inverter.

Se isso acontecer, você poderá usar essa configuração para corrigir a operação do pedal. A faixa de configuração é de 1 a 2.

Pressione os botões [–/NO] e [+ /YES] simultaneamente para acessar a configuração padrão "1".



- Verifique se o instrumento está desligado quando for conectar ou desconectar o pedal.

- Se o tipo de SUSTAIN PEDAL estiver configurado como "2", desconectar o pedal de sustentação enquanto o instrumento estiver ligado poderá deixar a sustentação ativa, fazendo com que as notas permaneçam sustentadas indefinidamente. Nesse caso, desligue o instrumento e ligue-o novamente.

F5.8 Damper Resonance Effect ON/OFF (Efeito ativo/inativo de ressonância de sustentação)

Faixa de configuração: ON/OFF

Configuração padrão: ON

F5.9 Damper Resonance Effect Depth (Intensidade do efeito de ressonância de sustentação)

Faixa de configuração: 0–20

Configuração padrão: 5

A Ressonância de sustentação permite aplicar uma simulação do som sustentado do pedal de sustentação em um piano de cauda à medida que você pressiona o pedal e toca o teclado. Esse efeito é aplicado à voz reproduzida no teclado e à parte (canais 1 e 2).

F6. Volume do metrônomo

Use essa função para ajustar o volume do metrônomo.

Faixa de configuração: 1–20

Configuração padrão: 10



ATALHO:

É possível saltar diretamente para as funções do metrônomo **F 6** pressionando o botão **[TEMPO/FUNCTION]** e, ao mesmo tempo, mantendo o botão **[METRONOME]** pressionado.

F7. Funções MIDI

Você pode fazer ajustes detalhados nas configurações de MIDI.

Para obter mais informações sobre o MIDI, consulte a seção "Sobre MIDI" (página 48).

F 7 1 MIDI Transmit Channel Selection (Seleção de canal de transmissão de MIDI)

Em qualquer configuração de controle de MIDI, os canais MIDI do equipamento de transmissão e recepção devem ser iguais para a transferência de dados correta.

Este parâmetro permite especificar o canal no qual o instrumento deve transmitir os dados de MIDI.

Faixa de configuração: 1–16, OFF (não transmitido)

Configuração padrão: 1



- No modo Dual, os dados da Voz 1 são transmitidos em seu canal especificado. No modo Split, os dados da voz direita são transmitidos em seu canal especificado. No modo Dual, os dados da Voz 2 são transmitidos no próximo número de canal acima do canal especificado. No modo Split, os dados da esquerda são transmitidos no próximo número de canal acima do canal especificado. Em ambos os casos, nenhum dado será transmitido se o canal de transmissão estiver definido como "OFF".
- Dados de músicas não são transmitidos via conexões MIDI. Entretanto, os canais de 3 a 16 de músicas externas não protegidas serão transmitidos via conexões MIDI dependendo da configuração de Song Channel Selection (página 43).

F 7 2 MIDI Receive Channel Selection (Seleção do canal de recepção de MIDI)

Em qualquer configuração de controle de MIDI, os canais MIDI do equipamento de transmissão e recepção devem ser iguais para a transferência de dados correta. Este parâmetro permite especificar o canal no qual o instrumento deve receber os dados de MIDI.

Faixa de configuração: ALL, 1&2, 1–16

Configuração padrão: ALL



• ALL:

Recepção "Multi-timbre". Permite a recepção simultânea de partes diferentes de todos os 16 canais MIDI, possibilitando que o instrumento reproduza dados de músicas de vários canais recebidos de um computador ou seqüenciador musical.

1&2:

Recepção "1&2". Permite a recepção simultânea nos canais 1 e 2 apenas, possibilitando que o instrumento toque dados de música dos canais 1 e 2 recebidos de um computador ou seqüenciador musical.

- A modificação do programa e outras mensagens de canal recebidas não afetarão as configurações do painel do instrumento ou das notas que você estiver tocando no teclado.

F 7 3 Local Control ON/OFF (Controle local ativo/inativo)

"Controle local" refere-se ao fato de que, em geral, o teclado do instrumento controla o gerador interno de tons, permitindo que as vozes internas sejam reproduzidas diretamente no teclado. Essa situação é "Local Control On" (Controle local ativado), já que o gerador interno de tons é controlado localmente pelo próprio teclado.

Entretanto, é possível desativar o controle local, para que o teclado não reproduza as vozes internas, mas para que as informações MIDI apropriadas ainda sejam transmitidas pelo conector MIDI OUT quando as notas forem reproduzidas no teclado. Ao mesmo tempo, o gerador interno de tons responde às informações MIDI recebidas pelo terminal MIDI IN.

Faixa de configuração: ON/OFF

Configuração padrão: ON

F 7 4 Program Change ON/OFF (Mudança de programa ativada/desativada)

Em geral, o instrumento responderá aos números de alteração de programa MIDI recebidos de um teclado externo ou outro dispositivo MIDI, fazendo com que a voz com o número correspondente seja selecionada no canal correspondente (a voz do teclado não é alterada). Geralmente, o instrumento também envia um número de alteração de programa MIDI sempre que uma de suas vozes é selecionada, fazendo com que a voz ou o programa numerado correspondente seja selecionado no dispositivo MIDI externo, caso o mesmo esteja configurado para receber e responder aos números de alteração de programa MIDI. Essa função torna possível o cancelamento da recepção e da transmissão do número de alteração de programa, para que as vozes possam ser selecionadas no instrumento sem que isso afete o dispositivo MIDI externo.



Para obter informações sobre números de alteração de programa para cada uma das vozes do instrumento, consulte o Formato de dados MIDI na página 62.

Faixa de configuração: ON/OFF

Configuração padrão: ON

[F 75] Control Change ON/OFF (Alteração de controle ativada/ desativada)

Normalmente, o instrumento responderá aos dados de alteração de controle de MIDI recebidos de um dispositivo ou teclado MIDI, fazendo com que a voz no canal correspondente seja afetada pelo pedal e por outras configurações de "controle" recebidas do dispositivo controlador (a voz do teclado não será afetada).

O instrumento também transmitirá informações de alteração de controle de MIDI quando o pedal ou outros controles apropriados forem operados.

Esta função possibilita o cancelamento da recepção e da transmissão dos dados de alteração de controle para que, por exemplo, o pedal e outros controles do instrumento possam ser operados sem que afetem um dispositivo MIDI externo.

OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre as alterações de controle que podem ser usadas com o instrumento, consulte a seção Formato de dados MIDI na página 62.

Faixa de configuração: ON/OFF
Configuração padrão: ON

[F 76] Panel/Status Transmit (Transmissão para Painel/Status)

Essa função faz com que todas as configurações atuais do painel de instrumentos (voz selecionada, etc.) sejam transmitidas via terminal MIDI OUT.

OBSERVAÇÃO

Dados de configuração:

Dados que contêm um conjunto de configurações do painel para o instrumento.

1. Configure os controles do painel conforme desejar.
2. Conecte o instrumento a um seqüenciador via MIDI e configure esse seqüenciador para que ele possa receber dados de configuração.
3. Ative Function e selecione [F 76].
4. Pressione o botão [+ / YES] para transmitir os dados do painel/status.

[End] aparecerá no visor quando os dados tiverem sido transmitidos com êxito.

OBSERVAÇÃO

- Consulte a página 63 para obter uma lista de itens de conteúdo de dados do painel transmitidos por essa função.
- **Recebendo os dados transmitidos:**
 1. Conecte o instrumento via MIDI ao dispositivo ao qual os dados de configuração foram transmitidos anteriormente.
 2. Comece a enviar os dados de configuração do dispositivo. O instrumento recebe automaticamente os dados de configuração, que serão refletidos nas configurações do painel. (Para que os dados de configuração sejam aceitos, o instrumento que os recebe deve ser do mesmo modelo do que aquele que os transmitiu ao seqüenciador.)
- Para obter mais informações sobre como transmitir e receber dados de configuração via MIDI, consulte o manual do proprietário referente ao dispositivo MIDI conectado.

[F 77] Initial Setup Send (Envio da configuração inicial)

Essa função permite enviar os dados de configuração do painel para um computador. Ao transmitir as configurações do painel e gravá-las no gravador de seqüências MIDI antes dos dados de apresentações reais, o instrumento será automaticamente restaurado para as mesmas configurações quando essas apresentações forem reproduzidas. Você também pode usar essa função para alterar as configurações de um gerador de tons conectado para as mesmas configurações do instrumento.

1. Configure os controles do painel conforme desejar.
2. Conecte o instrumento a um seqüenciador via MIDI e configure esse seqüenciador para que ele possa receber dados de configuração.
3. Ative Function e selecione [F 77].
4. Pressione o botão [+ / YES] para transmitir os dados do painel/status.

[End] aparecerá no visor quando os dados tiverem sido transmitidos com êxito.

Os dados a seguir podem ser enviados.

- Seleção de voz
- Tipo de [REVERB]
- Intensidade de [REVERB]
- Tipo de [EFFECT]
- Intensidade de [EFFECT]
- Ponto de divisão
- Tuning (F1)
- Dual detune (F3.2)

F8. Funções de backup

É possível fazer backup de algumas configurações, como a seleção de voz e o tipo de reverberação, de forma que elas não sejam perdidas quando você desligar o instrumento. Se a função de backup estiver ativada, as configurações no momento do desligamento entrarão em vigor. Se estiver desativada, as configurações na memória serão apagadas quando o instrumento for desligado. Nesse caso, quando a instrumento for novamente ligado, as configurações padrão (iniciais) serão usadas. (A lista de padrões de configuração de fábrica está disponível na página 61.)

Entretanto, as configurações de backup propriamente ditas, o conteúdo da memória do gravador de músicas do usuário e a configuração de códigos de caracteres sempre são armazenadas em backup. Consulte “Backup de dados usando um computador” na página 52.

Você pode ativar ou desativar para cada grupo de funções. Diferentes grupos de backup são fornecidos para as diferentes categorias de funções do instrumento: Voz, MIDI, afinação e outros.

F8.1 Voz

Faixa de configuração: ON/OFF

Configuração padrão: OFF

- Voz (Keyboard, Dual e Split)
- Dual (ON/OFF, Voice e funções de Dual para cada combinação de voz)
- Split (ON/OFF, Voice e funções de Split para cada combinação de voz)
- Reverb (Reverberação) (ON/OFF, Type [Tipo] e Depth [Intensidade] para cada voz)
- Effect (Efeito) (ON/OFF, Type e Depth para cada voz)
- Touch Sensitivity (Sensibilidade ao toque) (incluindo o volume FIXED [FIXO])
- Metronome Beat (Batida do metrônomo), Volume (configurações **F8.6**)

F8.2 MIDI

Faixa de configuração: ON/OFF

Configuração padrão: ON

As funções MIDI (configurações **F7.7***)

(exceto para **F7.6** **F7.7**)

F8.3 Tuning

Faixa de configuração: ON/OFF

Configuração padrão: ON

- Transpose (Transposição)
- Tuning (configurações **F1**)
- Scale (incluindo a nota de base) (configurações **F2.7***)

F8.4 Outros

Faixa de configuração: ON/OFF

Configuração padrão: ON

- Outras funções (configurações **F5.7***)
- Configuração BRILLIANCE (Brilho)

F8.5 Character Code (Código de caracteres)

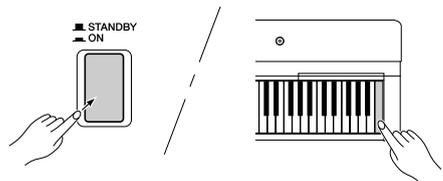
Se a música não puder ser carregada, pode ser necessário alterar a configuração de código de caracteres.

Faixa de configuração: Int (inglês)/JA (japonês)

Configuração padrão: Int (inglês)

Redefinir predefinições de fábrica

Todas as configurações afetadas pelas Funções (F1–F8) podem ser restauradas para seus valores de fábrica predefinidos ligando a chave [STANDBY/ON] e, ao mesmo tempo, mantendo pressionada a tecla C7 (tecla na extremidade direita do teclado). Essa operação também apaga todos os dados de músicas do usuário. Os valores predefinidos de fábrica estão listadas na página 61.



⚠ AVISOS

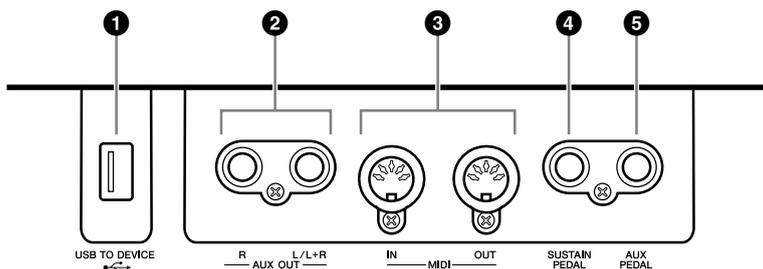
Depois que você ligar a chave [STANDBY/ON] e, ao mesmo tempo, mantiver pressionada a tecla C7 (a tecla na extremidade direita do teclado), "E L r" aparecerá no visor. Nunca tenta desligar o instrumento enquanto "E L r" aparecer no visor. Desligar o instrumento nesse estado pode resultar no congelamento do sistema.

Conexões

Conectores

⚠ AVISOS

Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos esses componentes. Antes de ligar ou desligar qualquer componente, defina todos os níveis de volume para o mínimo (0). Caso contrário, haverá riscos de choque elétrico e danos aos componentes.



1 Terminal USB [TO DEVICE]

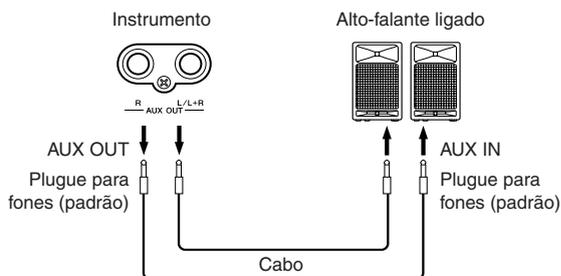
Esse terminal permite a conexão com dispositivos de armazenamento USB. Consulte "Conectando a um dispositivo de armazenamento USB" na página 49.

2 Saídas AUX OUT [L/L+R] [R]

Essas saídas permite conectar o instrumento a sistemas de alto-falante externos, para reprodução em locais maiores e em volumes mais altos.

⚠ AVISOS

Quando as saídas AUX OUT do instrumento estiverem conectadas a um sistema externo, primeiro ligue o instrumento e, depois, o sistema externo. Inverta a ordem ao desligar.



A configuração [MASTER VOLUME] do instrumento afetará o som gerado pelas saídas AUX OUT.

3 Terminais MIDI [IN] [OUT]

Use cabos MIDI para conectar dispositivos MIDI externos a esses conectores.

MIDI [IN]: recebe dados MIDI.

MIDI [OUT]: transmite dados MIDI.

📌 OBSERVAÇÃO

Use cabos de áudio e plugues adaptadores sem resistência.

📌 OBSERVAÇÃO

Se quiser obter um sinal mono através de uma saída AUX OUT, conecte um cabo à saída [L/L+R].

📌 OBSERVAÇÃO

Como os dados MIDI que podem ser transmitidos ou recebidos variam em função do tipo de dispositivo MIDI, consulte a "Tabela de execução de MIDI" para saber quais dados e comandos MIDI os seus dispositivos podem transmitir ou receber. A Tabela de execução de MIDI deste instrumento está na página 66.

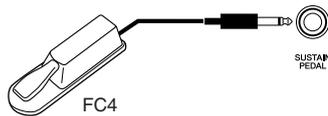
Consulte “Conectando um computador” na página 50.

Sobre o MIDI

MIDI, acrônimo de Musical Instrument Digital Interface (Interface digital de instrumento musical), é um formato padrão para transmissão/recepção de dados. Ele permite a transferência de comandos e dados de reprodução entre dispositivos MIDI e computadores pessoais. Usando MIDI, você pode controlar, através do instrumento, um dispositivo MIDI conectado, bem como controlar o instrumento através do dispositivo MIDI ou do computador conectado.

4 Saída SUSTAIN PEDAL

Esta saída serve para a conexão de um pedal FC4 incluso. Um pedal FC3 ou FC5 opcional também pode ser conectado a essa saída.

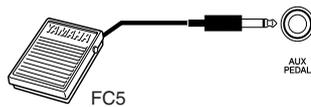


⚠ AVISOS

Verifique se o aparelho está desligado quando for conectar ou desconectar o pedal. Não ligue a unidade enquanto pressiona o pedal. Caso contrário, o tipo do pedal (ativo/inativo) será invertido.

5 Saída AUX PEDAL

Essa saída serve para conectar um pedal FC3 ou FC5 ou um controlador de pé FC7 opcional. Um pedal FC4 incluso também pode ser conectado a essa saída. Várias funções, incluindo Soft Pedal, podem ser atribuídas a essa saída. Use as configurações de Function para atribuir a função. (página 43)



⚠ AVISOS

Verifique se o aparelho está desligado quando for conectar ou desconectar o pedal. Não ligue a unidade enquanto pressiona o pedal ou o controlador de pé. Caso contrário, o tipo do pedal (ativo/inativo) será invertido.

📌 OBSERVAÇÃO

Dependendo do pedal conectado à saída SUSTAIN PEDAL, o efeito produzido pela operação do pedal (ON/OFF, dinâmica, etc.) poderá se inverter. Se isso acontecer, consulte a seção “SUSTAIN PEDAL Type” (página 43).

📌 OBSERVAÇÃO

Dependendo do pedal conectado à saída AUX PEDAL, o efeito produzido pela operação do pedal (ON/OFF, dinâmica, etc.) poderá se inverter. Se isso acontecer, consulte a seção “AUX PEDAL Type” (página 43).

Conectando a um dispositivo de armazenamento USB

Para conectar um dispositivo de armazenamento USB, leia a seção "Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]" na página 53.

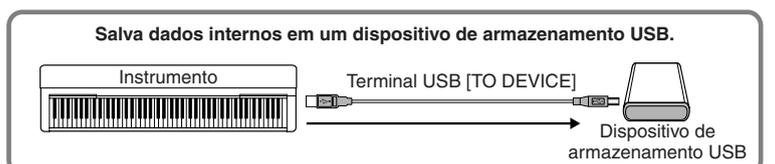
Para exibir os dados do dispositivo de armazenamento USB

Para exibir os dados do dispositivo de armazenamento USB no visor, pressione o botão [SONG SELECT] algumas vezes até acender o indicador "USB". Se o indicador "USB" estiver aceso antes da conexão do dispositivo USB, pressione o botão [EXIT] para sair de "USB" e reative "USB".

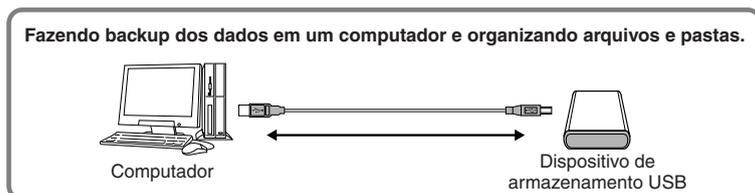
Fazendo backup dos dados em um computador

■ Fazendo backup dos dados do instrumento em um computador

Depois de salvar os dados em um dispositivo de armazenamento USB, você poderá copiar os dados em um disco rígido do computador e, em seguida, arquivar e organizar os arquivos como desejado. Basta reconectar o dispositivo da maneira mostrada abaixo.



Desconecte o dispositivo de armazenamento USB do instrumento e conecte-o ao computador.



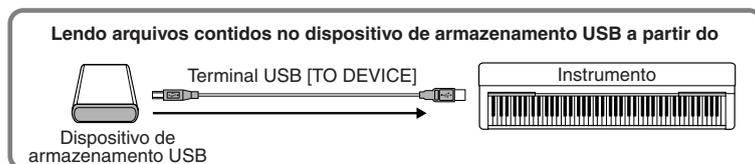
■ Copiando arquivos do disco rígido do computador para um dispositivo de armazenamento USB

Os arquivos contidos no disco rígido de um computador podem ser transferidos para o instrumento. Para fazer isso, primeiro copie-os para a mídia de armazenamento e, depois, conecte a mídia ao instrumento ou a insira nele.

Não apenas arquivos criados no próprio instrumento, mas também arquivos MIDI padrão criados em outros dispositivos, podem ser copiados do disco rígido do computador em um dispositivo de armazenamento USB. Depois de copiar os dados, conecte o dispositivo ao terminal USB [TO DEVICE] do instrumento e reproduza os dados no instrumento.



Desconecte o dispositivo de armazenamento USB do computador e conecte-o ao



Conectando um computador

Ao conectar um computador aos terminais MIDI, você poderá transferir dados entre o instrumento e o computador via MIDI. Para isso, instale o driver de interface MIDI USB e o software Musicsoft Downloader.

Há dois modos de conectar o instrumento a um computador:

1. Conectando a porta USB do computador no instrumento via interface USB MIDI.
2. Usando uma interface MIDI e os terminais MIDI do instrumento.

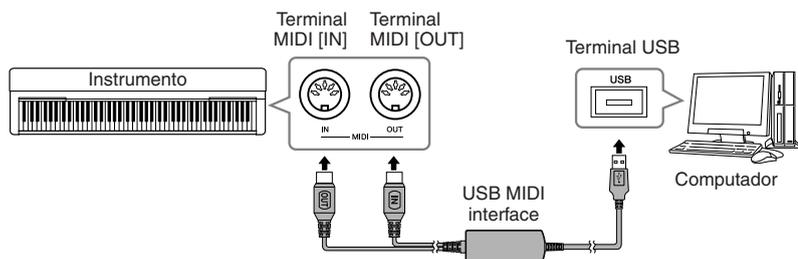
Para obter mais informações, consulte a seguir.

AVISOS

Ao conectar o instrumento a um computador, desligue primeiro o instrumento e o computador antes de conectar qualquer cabo. Depois de fazer as conexões, ligue primeiro o computador e, em seguida, o instrumento.

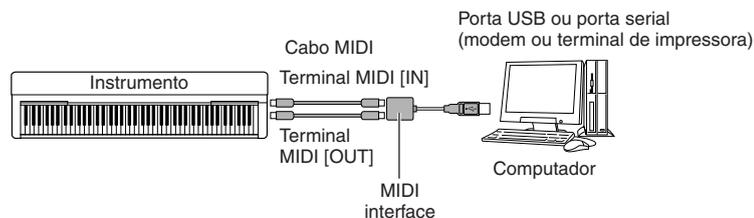
Conectando a porta USB do computador no instrumento via interface USB MIDI

Use um dispositivo de interface USB MIDI para conectar a porta USB do seu computador aos terminais MIDI do instrumento.



Usando uma interface MIDI e os terminais MIDI do instrumento

Use um dispositivo com interface MIDI para conectar um computador ao instrumento usando cabos MIDI.



OBSERVAÇÃO

Interface USB MIDI opcional UX16

TERMINOLOGIA

Driver: Driver é o software que fornece uma interface de transferência de dados entre o sistema operacional do computador e um dispositivo de hardware conectado.

OBSERVAÇÃO

É possível baixar o driver de interface USB MIDI e o Musicsoft Downloader (MSD). Confira a URL a seguir para obter a versão mais recente.
<http://music.yamaha.com/download/>

OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre como configurar o software seqüenciador, consulte o manual do proprietário do software relevante.

Transmitindo dados de música entre o computador e o instrumento

Além das músicas Demo e das 50 músicas de piano predefinidas armazenadas neste instrumento, você pode reproduzir dados de outras músicas carregando-as de um computador conectado. Para poder usar essa função, baixe primeiro o Musicsoft Downloader no site da Yamaha.

<http://music.yamaha.com/download/>

Requisitos de sistema para o Musicsoft Downloader

- Sistema operacional : Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional/Vista
* No XP e no Vista, a versão de 32 bits tem suporte, mas a de 64 bits, não.
- CPU : Chip Intel® Pentium® ou Celeron® de 233MHz ou superior
(recomenda-se 500 MHz ou superior)
- Memória : 64 MB ou mais (recomenda-se 256 MB ou mais)
- Disco rígido disponível : pelo menos 128 MB de espaço livre (pelo menos 512 MB de espaço livre é recomendado)
- Vídeo : 800 x 600 High Color (16 bits)
- Outros : Microsoft® Internet Explorer® versão 5.5 ou posterior

Carregando dados de músicas de um computador para o instrumento

Você pode carregar dados de música de piano de um computador para este instrumento.

Além disso, depois de gravar sua apresentação neste instrumento e salvar a gravação em um computador, você poderá carregar a gravação de volta no instrumento.

O instrumento pode ler dados MIDI no formato SMF 0. Entretanto, se os dados contiverem informações de funções para as quais o instrumento não oferecer suporte, o instrumento não reproduzirá os dados corretamente.

Para obter mais informações sobre como carregar dados de música de um computador neste instrumento, consulte o tópico "Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)" (Transferindo dados entre o computador e o instrumento (para dados desprotegidos)), no arquivo de Ajuda que acompanha o Musicsoft Downloader.

Requisitos para carregar dados de música de um computador no instrumento

- Músicas : músicas gravadas (carregadas do instrumento), músicas no Formato SMF 0
- Tamanho máximo de dados : 748KB
- Formato dos dados : Formato SMF 0
: Dados em backup (carregados do instrumento)
Nome do arquivo
09P-M.BUP

Você pode reproduzir as Músicas carregadas (página 36).

AVISOS

Não desligue ou desconecte o instrumento durante a transmissão de dados. Caso contrário, os dados transmitidos não serão salvos. Além disso, a operação da memória flash pode se tornar instável, fazendo com que toda a memória seja apagada quando você ligar ou desligar o instrumento.

Transmitindo dados de músicas do instrumento para um computador

O Musicsoft Downloader permite que você transfira a música gravada deste instrumento para um computador. Para obter mais informações sobre como transferir dados de música do instrumento para um computador, consulte o tópico "Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)" (Transferindo dados entre o computador e o instrumento (para dados desprotegidos)) no arquivo de Ajuda que acompanha o Musicsoft Downloader.

Dados que podem ser transferidos deste instrumento para um computador

- Suas músicas gravadas
- Dados de backup: configurações do painel
- Dados de música (depois de carregados do computador)

OBSERVAÇÃO

Você pode fazer o download gratuito do Musicsoft Downloader do site da Yamaha.

OBSERVAÇÃO

Não altere manualmente o nome de arquivo usando o computador; pois, se fizer, isso talvez o arquivo não seja carregado no instrumento.

TERMINOLOGIA

SMF (arquivo MIDI padrão):

Esse arquivo possui um formato de seqüência popular (para gravação de dados de apresentação).

Esse arquivo é às vezes chamado de "arquivo MIDI". A extensão de arquivo é MID.

Você pode reproduzir música no formato SMF usando software de música ou um seqüenciador que ofereça suporte a SMF. Este instrumento também oferece suporte a SMF.

OBSERVAÇÃO

Antes de usar este instrumento, feche a janela do Musicsoft Downloader e saia do aplicativo.

Backup de dados usando um computador

Para a máxima segurança dos dados, a Yamaha recomenda salvar dados importantes no computador usando o software Musicsoft Downloader (MSD). Isso fornece um backup prático caso a memória interna seja danificada.

Dados que podem ser salvos

● Configurações do painel e músicas gravadas

Configurações do painel são os mesmos dados que podem ser armazenados em backup usando as funções de backup (página 46). É possível salvar configurações do painel de músicas gravadas como um só arquivo.

● Músicas externas recebidas via computador.

1. Instale o driver MIDI USB e o MSD no computador (Windows). Em seguida, conecte o computador e o instrumento.

Para obter informações de conexão, consulte a página 50.

2. Salve os dados no computador.

Usando o MSD, salve o arquivo "09P-M.BUP" de "System Drive" (Unidade do sistema), em "Electronic Musical Instruments" (Instrumentos musicais eletrônicos), no computador.

O arquivo "09P-M.BUP" contém as configurações do painel e as músicas gravadas. Além disso, se você armazenar as músicas externas no instrumento a partir do computador, salve as músicas de "Flash Memory" (Memória flash), em "Electronic Musical Instruments", no computador via MSD.

Para obter instruções sobre como usar o MSD, consulte a Ajuda do MSD.

Para acessar as configurações e carregar músicas no instrumento, salve o arquivo "09P-M.BUP" e as músicas externas nas pastas em que você salvou os arquivos.

OBSERVAÇÃO

É possível baixar o driver de interface USB MIDI e o Musicsoft Downloader (MSD). Confira a URL a seguir para obter a versão mais recente.
<http://music.yamaha.com/download/>

OBSERVAÇÃO

Quando o MSD for iniciado em um computador conectado ao instrumento, a indicação "CON (conexão do computador)" aparecerá no visor. Enquanto essa indicação aparecer, não será possível operar o instrumento.

OBSERVAÇÃO

O Musicsoft Downloader não pode ser usado quando o instrumento se encontra nos seguintes estados:

- Durante a reprodução de uma Demo.
- Durante a reprodução de uma música.
- Durante o modo Record.
- Durante operações de Arquivos

OBSERVAÇÃO

As configurações do painel e as músicas gravadas (arquivo 09P-M.BUP) permanecem no instrumento depois de salvas no computador.

Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]

Este instrumento possui um terminal USB [TO DEVICE] integrado. Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, lembre-se de manuseá-lo com cuidado. Siga as precauções importantes a seguir.



Para obter mais informações sobre o manuseio de dispositivos USB, consulte o manual do proprietário do dispositivo.

Dispositivos USB compatíveis

- Dispositivos de armazenamento USB (memória flash, unidade de disco flexível, unidade de disco rígido, etc.)

O instrumento não oferece, necessariamente, suporte a todos os dispositivos USB disponíveis no mercado. A Yamaha não pode garantir o funcionamento dos dispositivos USB adquiridos por você. Antes de comprar um dispositivo USB para uso com este instrumento, visite a seguinte página da Web: <http://music.yamaha.com/download/>



Outros dispositivos USB, como mouse ou teclado do computador, não podem ser usados.

Conectando um dispositivo USB

- Quando conectar um dispositivo USB ao terminal USB [TO DEVICE], verifique se você está usando o conector apropriado e se ele está conectado ao dispositivo na direção correta.
- Embora o instrumento ofereça suporte ao padrão USB 1.1, você também pode conectar e usar dispositivos de armazenamento USB 2.0. No entanto, a velocidade de transferência-

Utilizando dispositivos de armazenamento USB

Ao conectar um dispositivo de armazenamento USB ao instrumento, você pode salvar e ler os dados recentemente criados no dispositivo conectado.



Ainda que seja possível usar unidades de CD-R/RW para a leitura de dados no instrumento, elas não podem ser usadas para salvar dados.

Número de dispositivos de armazenamento USB que podem ser usados

Apenas um dispositivo de armazenamento USB pode ser conectado ao terminal USB [TO DEVICE].

Formatando uma mídia de armazenamento USB

Quando uma mídia é inserida ou um dispositivo de armazenamento USB é conectado, é possível que uma mensagem seja exibida, solicitando que você formate a mídia ou o dispositivo. Se esse for o caso, execute a operação de formatação (página 35).

AVISOS

A operação de formatação substitui todos os dados existentes. Verifique se a mídia que está formatando não contém dados importantes.

Para proteger os dados (proteção contra gravação)

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida com cada mídia ou dispositivo de armazenamento. Se você estiver salvando dados no dispositivo de armazenamento USB, desative a proteção contra gravação.

Conectando/removendo o dispositivo de armazenamento USB

Antes de remover a mídia do dispositivo, certifique-se de que o instrumento não esteja acessando dados (como em operações de gravação ou exclusão).

AVISOS

Evite ligar/desligar ou conectar/desconectar o dispositivo de armazenamento USB com muita frequência. A repetição dessa ação poderá resultar na suspensão ou no "congelamento" da operação do instrumento. Quando o instrumento estiver acessando dados (como nas operações de salvar, excluir, carregar e formatar) ou estiver montando o dispositivo de armazenamento USB (logo após a conexão), NÃO desconecte o conector USB, NÃO remova a mídia do dispositivo e NÃO desligue nenhum dos dispositivos. Essa ação poderá corromper os dados em um ou em ambos os dispositivos.

Usando a unidade de disquete (FDD) e disquetes (opcional)

Uma unidade de disquete opcional pode ser instalada no instrumento.

A unidade de disquete permite salvar em um disquete dados originais criados no instrumento e carregar dados de um disquete para o instrumento.

Tenha cuidado ao usar disquetes e sua respectiva unidade. Siga as precauções importantes a seguir.

Disquetes compatíveis

São permitidos disquetes 2DD e 2HD de 3,5".

Formatando um disquete

Se não for possível usar discos novos ou discos antigos usados com outros dispositivos, você precisará formatá-los. Para obter detalhes sobre como formatar um disco, consulte a página 35. Lembre-se de que todos os dados gravados no disco serão perdidos após a formatação. Certifique-se de verificar antes se há ou não dados importantes no disco.



O uso dos disquetes formatados neste dispositivo pode não corresponder ao modo como são usados em outros dispositivos.

Inserindo/removendo disquetes

Inserindo um disquete na unidade

Segure o disquete com a etiqueta virada para cima e a proteção deslizante apontada para frente, em direção à abertura para disco. Insira o disquete na abertura com cuidado, empurrando-o devagar até se encaixar totalmente e o botão de ejeção ser liberado.



Insira apenas disquetes na unidade. Outros objetos poderão danificar a unidade ou os disquetes.

Removendo um disquete

Depois de verificar se o instrumento não está acessando* o disquete (verifique se a lâmpada de utilização na unidade de disquete está apagada), pressione firmemente e até o fim o botão de ejeção no canto superior direito do compartimento de disquete. Quando o disquete for ejetado, retire-o da unidade. Se ele ficar preso e você não conseguir removê-lo, não tente retirá-lo à força. Pressione o botão de ejeção novamente ou reinsira o disquete e tente ejetá-lo mais uma vez.

* O acesso do disco indica uma operação ativa, como reprodução ou exclusão de dados. Se você inserir um disquete com o instrumento ligado, o disquete será acessado automaticamente, pois o instrumento verificará se ele contém dados.



Não remova o disquete nem desligue o instrumento enquanto o disco estiver sendo acessado. Essa ação poderá resultar não só em perda de dados do disquete, mas também em danos à unidade.

Certifique-se de remover o disquete da unidade antes de desligar o instrumento. A longa permanência de um disquete na unidade poderá gerar o acúmulo de sujeira e pó no disco, ocasionando erros de leitura e gravação de dados.

Limpando o cabeçote de leitura/gravação da unidade de disco

Limpe o cabeçote de leitura/gravação regularmente. Este instrumento utiliza um cabeçote magnético de precisão para leitura/gravação que, após um longo período de uso, acumula uma camada de partículas magnéticas dos discos usados que acabam ocasionando erros de leitura e gravação.

Para manter a unidade de disco em condições ideais de funcionamento, a Yamaha recomenda o uso de um disco de limpeza a seco para cabeçotes, disponível no mercado, para limpar mensalmente o cabeçote. Entre em contato com o revendedor Yamaha para obter informações sobre a disponibilidade de discos de limpeza apropriados para cabeçotes.

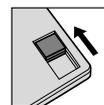
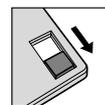
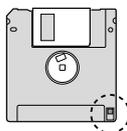
Sobre disquetes

Use disquetes com cuidado e siga estas precauções:

- Não apóie objetos pesados sobre um disquete. Não tente dobrar um disquete nem o pressione de nenhuma forma. Sempre mantenha os disquetes em suas embalagens quando não estiverem em uso.
- Não exponha o disquete à luz solar direta, a temperaturas de calor ou frio extremo, a ambientes excessivamente úmidos, a poeira ou a líquidos.
- Não abra a proteção deslizante nem toque o interior da superfície exposta do disquete.
- Não exponha o disquete a campos magnéticos, como os gerados por televisores, alto-falantes, motores e outros, pois podem apagar parte ou a totalidade dos dados contidos no disquete, impedindo a sua leitura.
- Nunca use um disquete com uma proteção ou um invólucro deformado.
- Não cole nada, exceto as etiquetas fornecidas, em um disquete. Além disso, certifique-se de colar as etiquetas no lugar certo.

Para proteger os dados (dispositivo de proteção contra gravação):

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, deslize o dispositivo de proteção contra gravação do disquete para a posição "protect" (dispositivo aberto). Ao salvar dados, certifique-se de que o dispositivo de proteção contra gravação do disquete esteja na posição "overwrite" (dispositivo fechado).



Dispositivo de proteção contra gravação ON (bloqueado ou protegido contra gravação)

Dispositivo de proteção contra gravação OFF (desbloqueado ou ativado para gravação)

Lista de mensagens

Mensagem	Comentário
<i>Clr</i>	Exibida após a redefinição das predefinições de fábrica.  AVISOS Não desligue o instrumento quando aparecer " <i>Clr</i> " no visor. Caso contrário, todos os dados de música do instrumento poderão ser excluídos, incluindo as músicas externas (página 36).
<i>con</i>	Exibida quando o Musicsoft Downloader é iniciado em um computador conectado ao instrumento. Quando esta mensagem aparece, não é possível operar o instrumento.
<i>EO1</i>	Indica falha ao acessar o dispositivo de armazenamento USB, porque o dispositivo ou a mídia está danificado.
<i>EO2</i>	Exibida quando os dados de músicas estão danificados ou não foram reconhecidos.
<i>EO4</i>	Indica que os dados de música são muito grandes para serem carregados.
<i>End</i> (Encerrar)	Exibida quando a operação atual é concluída.
<i>Err</i>	Exibida quando o cabo MIDI/USB está desconectado e o Musicsoft Downloader é iniciado em um computador conectado ao instrumento.
<i>FCL</i>	Indica que a memória interna foi limpa. As músicas gravadas e as músicas externas que foram carregadas de um computador são apagadas, porque a força foi desligada antes da conclusão das operações de gravação ou carregamento.  AVISOS Não desligue o instrumento quando aparecer " <i>FCL</i> " no visor. Se fizer isso, talvez o instrumento não funcione corretamente.
<i>For</i>	Indica que o instrumento ativou o modo de formatação para o dispositivo de armazenamento USB.
<i>FUL</i>	Exibida quando a memória interna fica cheia durante a gravação de músicas.
	Exibida quando o dispositivo de armazenamento USB fica cheio e a música não pode ser salva.
	Exibida quando a quantidade total de arquivos torna-se grande demais.
<i>Lod</i>	Exibida quando uma música protegida está sendo carregada.
<i>ny</i>	Confirma se cada operação deve ser executada ou não.
<i>ny</i>	Reconfirma se a operação de sobrescrever, excluir ou formatar é executada ou não.
<i>Pro</i> (Profissional)	Indica que o dispositivo de armazenamento USB ou a mídia está protegido.

Solução de problemas

Problema	Possível causa e solução
O instrumento não liga.	O instrumento não foi conectado corretamente. Prenda firmemente o plugue fêmea no soquete no instrumento e o plugue macho em uma tomada de CA apropriada (página 10).
É ouvido um som de clique ou pop quando a alimentação é ligada ou desligada.	Isso é normal quando a corrente elétrica está sendo aplicada ao instrumento.
Um ruído é audível pelos alto-falantes ou fones de ouvido.	O ruído poderá ocorrer devido às interferências causadas pelo uso de um telefone móvel muito perto do instrumento. Desligue o celular ou use-o longe do instrumento.
O volume geral é baixo ou nenhum som é ouvido.	<ul style="list-style-type: none"> O volume principal está definido muito baixo; defina-o em um nível apropriado usando o dial [MASTER VOLUME]. Verifique se há um conjunto de fones de ouvido conectado à saída dos fones (página 11). Verifique se Local Control (página 44) está ativado.
O pedal de sustentação não tem efeito.	Talvez o cabo/plugue do pedal não esteja conectado corretamente. Verifique se o plugue do pedal está conectado firmemente à saída (página 48).
O pedal parece produzir o efeito oposto. Por exemplo, quando o pedal é pressionado, o som é encurtado e, quando ele é solto, o som é prolongado.	O tipo do pedal está invertido. Se isso acontecer, use F5.6 ou F5.7 para corrigir o tipo de pedal (página 39, 43).
O dispositivo de armazenamento USB não foi reconhecido pelo instrumento.	<p>Talvez esse dispositivo de armazenamento USB não seja reconhecido pelo instrumento dependendo da duração da conexão do dispositivo.</p> <p>Se o indicador [USB] já estiver aceso ao se pressionar o botão [SONG SELECT], selecione esse indicador depois de desativá-lo pressionando o botão [SONG SELECT].</p> <p>Se o dispositivo ainda não for reconhecido, talvez a Yamaha não ofereça suporte para o mesmo. Use somente dispositivos para os quais a Yamaha ofereça suporte (página 53).</p>
O dispositivo de armazenamento USB foi interrompido (parou).	<p>Esse dispositivo não é compatível com o instrumento. Use somente dispositivos cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha (página 53).</p> <p>O dispositivo de armazenamento USB não funciona corretamente. Desconecte esse dispositivo e conecte-o ao instrumento novamente.</p>
Os três LEDs de "SAVE TO USB," "LOAD TO USER" e "DEL./FORMAT" no botão [FILE] piscam simultaneamente quando um dispositivo de armazenamento está conectado.	Desconecte o dispositivo de armazenamento USB e desligue o instrumento. Esse dispositivo não é compatível com o instrumento. Use somente dispositivos cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha (página 53).
Os três LEDs de "SAVE TO USB," "LOAD TO USER" e "DEL./FORMAT" no botão [FILE] piscam simultaneamente por cinco segundos quando o dispositivo de armazenamento USB é operado.	Desconecte o dispositivo de armazenamento USB e conecte-o novamente.

Lista de vozes predefinidas

○ : Sim / — : Não

Número da voz	Nome da voz	Amostragem de estéreo	Resposta de toque	Amostragem dinâmica *1	Amostragem de tecla desativada *2	Descrição das vozes	
1	GRAND PIANO 1	○	○	○	○	Amostras gravadas de um piano de cauda acústico para concertos completo. Também inclui quatro níveis de amostragem dinâmica, amostras de sustentação e amostras de teclas soltas para proporcionar um som de piano de cauda acústico excepcionalmente realista. Perfeito para composições clássicas e para qualquer outro estilo que requeira piano acústico.	
2	GRAND PIANO 2	○	○	—	—	Piano espaçoso e claro com reverberação animada. Bom para música popular.	
3	ELECTRIC PIANO 1	—	○	○	—	O som de um piano eletrônico criado pela síntese FM. Resposta musical excepcional com timbre variando de acordo com a dinâmica do teclado. Bom para música popular padrão.	
4	ELECTRIC PIANO 2	—	○	○	○	O som de um piano elétrico usando lâminas de aço golpeadas por um martelo. Tom suave, quando reproduzido lentamente, e agressivo quando tocado com intensidade.	
5	JAZZ ORGAN	—	—	—	—	O som de um órgão elétrico do tipo tonewheel (modulação). Frequentemente ouvido em jazz e rock.	
6	CHURCH ORGAN 1	○	—	—	—	Um típico som de órgão de tubos (2,43 m + 1,22 m + 0,60 m). Bom para música sacra do período barroco.	
STRINGS/OTHERS							
Número da voz	Visor	Nome da voz	Amostragem estéreo	Resposta ao toque	Amostragem dinâmica *1	Amostragem de tecla desativada *2	Descrição das vozes
7	◦ 1	STRINGS 1	○	○	—	—	Orquestra de cordas em grande escala com amostragem estéreo e reverberação realista. Tente combinar essa voz com o piano no modo DUAL.
8	◦ 2	STRINGS 2	○	○	—	—	Vasto conjunto de cordas, com ataque lento. Tente combinar esta voz com um piano ou um piano elétrico em DUAL.
9	◦ 3	CHURCH ORGAN 2	○	—	—	—	Trata-se do som de órgão frequentemente associado às músicas "Tocata e Fuga" de Bach.
10	◦ 4	HARPSICHORD	○	—	—	○	O instrumento definitivo para música barroca. Como a espineta ("harpsichord", em inglês; um antepassado do cravo) é de cordas beliscadas, não há diferença de resposta ao toque. Entretanto, há um som adicional característico quando as teclas são soltas.
11	◦ 5	E.CLAVICHORD	—	○	—	○	Um instrumento de teclado percutido por martelo que usa um sintetizador elétrico comum em música funk e soul. Seu tom é percebido pelo som característico produzido quando as teclas são soltas.
12	◦ 6	VIBRAPHONE	○	○	○	—	Vibrafone tocado com malhos relativamente macios. O tom torna-se mais metálico, segundo a intensidade com que você toca.
13	◦ 7	CHOIR	—	○	—	—	Uma voz de coro grande e espaçosa. Perfeita para a criação de harmonias ricas em peças lentas.
14	◦ 8	GUITAR	○	○	○	—	Um som cálido e natural de violão com cordas de nylon. Aprecie a ambiência tranquila das cordas de nylon.
15	◦ 9	WOOD BASS	—	○	○	—	Um baixo acústico tocado com os dedos. Ideal para jazz e música latina.
16	◦ 10	BASS & CYMBAL	—	○	—	—	Acrescenta um címbalo suave ao som de baixo. Ideal para linhas de baixo em melodias de jazz.
17	◦ 11	E.BASS	—	○	—	—	Baixo elétrico, bom para uma ampla gama de estilos musicais, como jazz, rock, música popular, dentre outros.

*1. A amostragem dinâmica fornece várias amostras de velocidades alternadas para simular com precisão a resposta de timbre de um instrumento acústico.

*2. Contém uma amostra muito sutil do que se produz quando as teclas são liberadas.

Índice

números

50 músicas de piano predefinidas.....13

A

A-B Repeat.....15

Afinação → Afinando o instrumento.....40

Afinando o instrumento40

Ajustar

Tempo (50 músicas de piano predefinidas).....13

Tempo (músicas gravadas)37

Volume (metrônomo)44

ALL (visor).....13

Ativar e desativar a reprodução de uma parte37

AUX Pedal43

B

Backup (dados).....52

Botões de grupos de vozes16

[BRILLIANCE], botão20

C

CLr (visor)55

Combinando vozes (Dual)17

con (visor)55

Conectando um computador50

Conectores47

Conexões.....47

Computador50

Interface MIDI.....50

Configuração padrão18, 38

Configurações detalhadas (FUNCTION)38

D

Damper Resonance21

DEL/FORMAT34

Delete34

[DEMO], botão12

Dispositivo de armazenamento USB.....35

Disquete54

Dual.....17, 41

E

E01 (visor)55

E02 (visor)55

E04 (visor)55

Efeitos21

[EFFECT], botão21

End (visor).....55

Err (visor)55

Especificações68

Estante para partitura11

Export31

F

FCL (visor)55

[FILE], botão32

For (visor).....55

Formatar35

Formato de dados MIDI62

FUL (visor)55

Funções38

Funções de backup46

Funções MIDI44

FUNCTION40–46

Procedimento básico39

G

Gravando25

Configurações iniciais30

H

Hz (Hertz)40

I

Iniciar/pausar reprodução

Músicas demo12

Músicas gravadas36

L

[LEFT], botão14, 28

Lista

Configuração de fábrica61

Funções38

Lista de mensagens55

Música predefinida60

Voz predefinida57

Lista de configurações de fábrica61

Lista de mensagens55

Lista de músicas predefinidas60

Lista de vozes predefinidas.....	57
Load	31, 33
LOAD TO USER	33
Lod (visor)	55

M

[MASTER VOLUME], dial.....	10
[METRONOME], botão.....	24
MIDI	48
MIDI [IN] [OUT]	47
Música.....	13
Música “predefinida”	13
música “USB”	36
música “USER”	36
Músicas predefinidas → 50 músicas de piano predefinidas	13

N

n y (visor).....	55
n-Y (visor).....	55

O

Outras funções.....	43
---------------------	----

P

Part Cancel.....	14
Parte da mão direita	14, 28
Parte da mão esquerda	14, 28
Pedais	11
Pedal AUX	11
Pedal de sustentação.....	42, 43, 48
Pedal tonal	43
Pedal Type	43
[PHONES], saída	11
[PLAY/PAUSE], botão.....	13, 37
Praticando a parte de uma mão com as 50 músicas predefinidas.....	14
Predefinição	13
Pro (visor).....	55

R

[REC], botão.....	25
Regravando	27
Repetição	13, 15
Reprodução de músicas	36
Reproduzindo músicas	36
[REVERB], botão	20

[RIGHT], botão	14, 28
rnd (visor)	13

S

Saída [AUX PEDAL].....	48
Saídas AUX OUT [L/L+R] [R].....	47
Save	31, 32
SAVE TO USB.....	32
Scale	40
Sincronização	14
SMF (arquivo MIDI padrão).....	31, 36, 51
Soft Pedal	43
Solução de problemas	56
[SONG SELECT], botão.....	13, 37
SPLIT	18, 42
[STANDBY/ON], chave	10
[STOP], botão	13, 37
[STRINGS/OTHERS], botão	16
[SUSTAIN PEDAL], saída.....	11
Sync Start.....	14

T

Tabela de execução de MIDI.....	66
TEMPO.....	13, 37
TEMPO (METRONOME)	24
[TEMPO/FUNCTION], botão.....	24, 39
Touch Sensitivity.....	22
[TOUCH], botão	22
[TRANSPOSE], botão	23

U

USB [TO DEVICE], terminal.....	47, 53
--------------------------------	--------

V

Visor.....	10
Volume do metrônomo.....	44
VOZ	16

Lista de músicas predefinidas

No.	Title	Composer
1	Invention No. 1	J.S.Bach
2	Invention No. 8	J.S.Bach
3	Gavotte	J.S.Bach
4	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J.S.Bach
5	Menuett G dur BWV.Anh.114	J.S.Bach
6	Le Coucou	L-C.Daquin
7	Piano Sonate No.15 K.545 1st mov.	W.A.Mozart
8	Turkish March	W.A.Mozart
9	Menuett G dur	W.A.Mozart
10	Little Serenade	J.Haydn
11	Perpetuum mobile	C.M.v.Weber
12	Eccossaise	L.v.Beethoven
13	Für Elise	L.v.Beethoven
14	Marcia alla Turca	L.v.Beethoven
15	Piano Sonate op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L.v.Beethoven
16	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L.v.Beethoven
17	Piano Sonate op.49-2 1st mov.	L.v.Beethoven
18	Impromptu op.90-2	F.P.Schubert
19	Moments Musicaux op.94-3	F.P.Schubert
20	Frühlingslied op.62-2	J.L.F.Mendelssohn
21	Jägerlied op.19b-3	J.L.F.Mendelssohn
22	Fantaisie-Impromptu	F.F.Chopin
23	Prelude op.28-15 "Raindrop"	F.F.Chopin
24	Etude op.10-5 "Black keys"	F.F.Chopin
25	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F.F.Chopin
26	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F.F.Chopin
27	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F.Chopin
28	Valse op.64-2	F.F.Chopin
29	Valse op.69-1 "L'adieu"	F.F.Chopin
30	Nocturne op.9-2	F.F.Chopin
31	Träumerei	R.Schumann
32	Fröhlicher Landmann	R.Schumann
33	La prière d'une Vierge	T.Badarzewska
34	Dolly's Dreaming and Awakening	T.Oesten
35	Arabesque	J.F.Burgmüller
36	Pastorale	J.F.Burgmüller
37	La chevaleresque	J.F.Burgmüller
38	Liebesträume Nr.3	F.Liszt
39	Blumenlied	G.Lange
40	Barcarolle	P.I.Tchaikovsky
41	Melody in F	A.Rubinstein
42	Humoresque	A.Dvořák
43	Tango (España)	I.Albéniz
44	The Entertainer	S.Joplin
45	Maple Leaf Rag	S.Joplin
46	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A.Debussy
47	Arabesque 1	C.A.Debussy
48	Clair de lune	C.A.Debussy
49	Rêverie	C.A.Debussy
50	Cakewalk	C.A.Debussy

Lista de configurações de fábrica

	Default	Backup Group
Voice	GRAND PIANO 1	F8.1
Dual	OFF	
Split	OFF	
Split Left Voice	WOOD BASS	
Brilliance	NORMAL	F8.4
Reverb Type	Preset for each voice	F8.1
Reverb Depth	Preset for each voice	
Effect Type	Preset for each voice	
Effect Depth	Preset for each voice	
Touch Sensitivity	MEDIUM	
Volume in the FIXED	64	
Metronome	OFF	—
Metronome Time Signature	0 (no accent)	F8.1
Tempo	120	—
Transpose	0	F8.3

Formato de dados MIDI

Se você já estiver bastante familiarizado com MIDI ou se estiver usando um computador para controlar o hardware de música com mensagens MIDI geradas por computador, os dados fornecidos nesta seção poderão ajudá-lo a controlar esse instrumento.

1. NOTE ON/OFF

Data format: [9nH] -> [kk] -> [vv]

9nH = Note ON/OFF event (n = channel number)

kk = Note number (Transmit: 09H–78H = A-2–C8 / Receive: 00H–7FH = C-2–G8)

vv = Velocity (Key ON = 01H–7FH, Key OFF = 00H)

Data format: [8nH] -> [kk] -> [vv] (reception only)

8nH = Note OFF event (n = channel number)

kk = Note number: 00H–7FH = C-2–G8)

vv = Velocity

2. CONTROL CHANGE

Data format: [BnH] -> [cc] -> [vv]

BnH = Control change (n = channel number)

cc = Control number

vv = Data Range

(1) Bank Select

ccH Parameter Data Range (vvH)

00H Bank Select MSB 00H:Normal

20H Bank Select LSB 00H...7FH

Bank selection processing does not occur until receipt of next Program Change message.

(2) Modulation

01H Modulation 00H...7FH

(3) Main Volume

ccH Parameter Data Range (vvH)

07H Volume MSB 00H...7FH

(4) Expression

ccH Parameter Data Range (vvH)

0BH Expression MSB 00H...7FH

(5) Sustain

ccH Parameter Data Range (vvH)

40H Sustain MSB 00H...7FH

(6) Sostenuto

ccH Parameter Data Range (vvH)

42H Sostenuto 00H-3FH:off, 40H-7FH:on

(7) Soft Pedal

ccH Parameter Data Range (vvH)

43H Soft Pedal 00H-3FH:off, 40H-7FH:on

(8) Effect1 Depth (Reverb Send Level)

ccH Parameter Data Range (vvH)

5BH Effect1 Depth 00H...7FH

Adjusts the reverb send level.

(9) Effect3 Depth (Chorus Send Level)

ccH Parameter Data Range (vvH)

5DH Effect4 Depth 00H...7FH

(10) RPN

65H RPN MSB

64H RPN LSB

06H Data Entry MSB

26H Data Entry LSB

60H Data Increment

61H Data Decrement

* Parameters that are controllable with RPN

- Coarse Tune
- Fine Tune
- Pitch Bend Range

3. MODE MESSAGES

Data format: [BnH] -> [cc] -> [vv]

BnH = Control event (n = channel number)

cc = Control number

vv = Data Range

(1) All Sound Off

ccH Parameter Data Range (vvH)

78H All Sound Off 00H

(2) Reset All Controllers

ccH Parameter Data Range (vvH)

79H Reset All Controllers 00H

Resets controllers as follows.

Controller Value

Expression 127 (max)

Sustain Pedal 0 (off)

Sostenuto 0 (off)

Soft Pedal 0 (off)

(3) Local Control (reception only)

ccH Parameter Data Range (vvH)

7AH Local Control 00H (off), 7FH (on)

(4) All Notes Off

ccH Parameter Data Range (vvH)

7BH All Notes Off 00H

Switches OFF all the notes that are currently ON on the specified channel. Any notes being held by the sustain or sostenuto pedal will continue to sound until the pedal is released.

(5) Omni Off (reception only)

ccH Parameter Data Range (vvH)

7CH Omni Off 00H

Same processing as for All Notes Off.

(6) Omni On (reception only)

ccH Parameter Data Range (vvH)

7DH Omni On 00H

Same processing as for All Notes Off.

(7) Mono (reception only)

ccH Parameter Data Range (vvH)

7EH Mono 00H

Same processing as for All Sound Off.

(8) Poly (reception only)

ccH Parameter Data Range (vvH)

7FH Poly 00H

Same processing as for All Sound Off.

- When Control Change is turned OFF, Control Change messages will not be transmitted or received.
- Local on/off, OMNI on/off are not transmitted. (The appropriate note off number is supplied with "All Note Off" transmission).
- When a voice bank MSB/LSB is received, the number is stored in the internal buffer regardless of the received order, then the stored value is used to select the appropriate voice when a program change message is received.
- Poly mode is always active. This mode will not change when the instrument receives MONO/POLY mode message.

4. PROGRAM CHANGE

Data format: [CnH] -> [ppH]

CnH = Program event (n = channel number)

ppH = Program change number

P.C.#=Program Change number

VoiceName	MSB	LSB	P.C.#
GRAND PIANO 1	0	122	1
GRAND PIANO 2	0	112	1
ELECTRIC PIANO 1	0	122	6
ELECTRIC PIANO 2	0	122	5
JAZZ ORGAN	0	122	17
CHURCH ORGAN 1	0	123	20
STRINGS 1	0	122	49
STRINGS 2	0	125	50
CHURCH ORGAN 2	0	122	20
HARPSICHORD	0	122	7
E.CLAVICHORD	0	122	8
VIBRAPHONE	0	122	12
CHOIR	0	122	53
GUITAR	0	122	25
WOOD BASS	0	122	33
BASS & CYMBAL	0	124	33
E.BASS	0	122	34

- Some devices use a "0 to 127" numbering system for program change messages. Since the instrument uses a "1 to 128" numbering system, you will need to subtract 1 from the transmitted program change numbers to select the appropriate sound: e.g. to select P.C.#1 in the list above, transmit program change number 0.

5. PITCH BEND CHANGE

[EnH] -> [ccH] -> [ddH]

ccH = LSB

ddH = MSB

6. SYSTEM REALTIME MESSAGES

[rrH]

F8H: Timing clock

FAH: Start

FCH: Stop

FEH: Active sensing

Data	Transmission	Reception
F8H	Transmitted every 96 clocks	Received as 96-clock tempo timing when MIDI clock is set to External.
FAH	Song start	Song start Not received when the MIDI clock is set to Internal.
FCH	Song stop	Song stop Not received when the MIDI clock is set to Internal.
FEH	Transmitted every 200 milliseconds	If a signal is not received via MIDI for more than 400 milliseconds, the same processing will take place for All Sound Off, All Notes Off and Reset All Controllers as when those signals are received.

- Caution: If an error occurs during MIDI reception, the Sustain, Sostenuto, and Soft effects for all channels are turned off and an All Note Off message occurs.

7. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES

(Yamaha MIDI Format)

Panel Data Transmit

Data format: [F0H] -> [43H] -> [0nH] -> [7CH] -> ... -> [F7H]

F0H, 43H, 0nH, 7CH (n: channel number)

00H, LLH (data length)

43H, 4CH, 20H, 20H (CL)

43H, 4CH, 50H, 27H, 30H, 38H

3xH, 3yH (version x.y)

[PANEL DATA]

[CHECK SUM (1 byte)] = 0-(43H+4CH+20H+.....+Data end)

F7H (End of Exclusive)

• Panel Data Contents

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| (1) 1'st Voice | (19) Reverb Type 1 |
| (2) Dual On/Off | (20) Reverb Type 2 |
| (3) Dual Voice | (21) Reverb Depth 1 |
| (4) Dual Balance | (22) Reverb Depth 2 |
| (5) Dual Detune | (23) Effect Type 1 |
| (6) Dual Voice1 Octave | (24) Effect Type 2 |
| (7) Dual Voice2 Octave | (25) Effect Depth |
| (8) Dual Voice1 Effect Depth | (26) — |
| (9) Dual Voice2 Effect Depth | (27) Touch Sensitivity |
| (10) Split On/Off | (28) Fixed Data |
| (11) Split Voice | (29) AUX Pedal |
| (12) Split Point | (30) Soft Pedal Depth |
| (13) Split Balance | (31) Absolute tempo low byte |
| (14) Split Voice1 Octave | (32) Absolute tempo high byte |
| (15) Split Voice2 Octave | (33) Key-Off Sampling Depth |
| (16) Split Voice1 Effect Depth | (34) Damper Resonance On/Off |
| (17) Split Voice2 Effect Depth | (35) Damper Resonance Depth |
| (18) Split Sustain Mode | |

- Panel data send requests cannot be received.

8. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES

(Universal System Exclusive)

(1) Universal Realtime Message

Data format: [F0H] -> [7FH] -> [XnH] -> [04H] -> [01H] ->

[lIH] -> [mmH] -> [F7H]

MIDI Master Volume

- Simultaneously changes the volume of all channels.
- When a MIDI master volume message is received, the volume only has affect on the MIDI receive channel, not the panel master volume.

F0H = Exclusive status

7FH = Universal Realtime

7FH = ID of target device

04H = Sub-ID #1=Device Control Message

01H = Sub-ID #2=Master Volume

lIH = Volume LSB

mmH = Volume MSB

F7H = End of Exclusive

or

F0H = Exclusive status

7FH = Universal Realtime

XnH = When n is received n=0-F, whichever is received.

X = irrelevant

04H = Sub-ID #1=Device Control Message

01H = Sub-ID #2=Master Volume

lIH = Volume LSB

mmH = Volume MSB

F7H = End of Exclusive

(2) Universal Non-Realtime Message (GM On)

General MIDI Mode On

Data format: [F0H] -> [7EH] -> [XnH] -> [09H] -> [01H] -> [F7H]

- F0H = Exclusive status
- 7EH = Universal Non-Realtime
- 7FH = ID of target device
- 09H = Sub-ID #1=General MIDI Message
- 01H = Sub-ID #2=General MIDI On
- F7H = End of Exclusive

or

- F0H = Exclusive status
- 7EH = Universal Non-Realtime
- XnH = When received, n=0-F.
X = irrelevant
- 09H = Sub-ID #1=General MIDI Message
- 01H = Sub-ID #2=General MIDI On
- F7H = End of Exclusive

When a General MIDI mode ON message is received, the MIDI system will be reset to its default settings. This message requires approximately 50ms to execute, so sufficient time should be allowed before the next message is sent.

9. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (XG Standard)

(1) XG Native Parameter Change

Data format: [F0H] -> [43H] -> [1nH] -> [4CH] -> [hhH] -> [mmH] -> [lH] -> [ddH] ->...-> [F7H]

- F0H = Exclusive status
- 43H = YAMAHA ID
- 1nH = When received, n=0-F.
When transmitted, n=0.
- 4CH = Model ID of XG
- hhH = Address High
- mmH = Address Mid
- lH = Address Low
- ddH = Data

|
F7H = End of Exclusive

Data size must match parameter size (2 or 4 bytes). When an XG System On message is received, the MIDI system will be reset to its default settings. The message requires approximately 50ms to execute, so sufficient time should be allowed before the next message is sent.

(2) XG Native Bulk Data (reception only)

Data format: [F0H] -> [43H] -> [0nH] -> [4CH] -> [aaH] -> [bbH] -> [hhH] -> [mmH] -> [lH] -> [ddH] ->...-> [ccH] -> [F7H]

- F0H = Exclusive status
- 43H = YAMAHA ID
- 0nH = When received, n=0-F.
When transmitted, n=0.
- 4CH = Model ID of XG
- aaH = Byte Count
- bbH = Byte Count
- hhH = Address High
- mmH = Address Mid
- lH = Address Low
- ddH = Data

| |
| |
ccH = Check sum
F7H = End of Exclusive

- Receipt of the XG SYSTEM ON message causes reinitialization of relevant parameters and Control Change values. Allow sufficient time for processing to execute (about 50 msec) before sending the instrument another message.
- XG Native Parameter Change message may contain two or four bytes of parameter data (depending on the parameter size).
- For information about the Address and Byte Count values, refer to Table 1 below. Note that the table's Total Size value gives the size of a bulk block. Only the top address of the block (00H, 00H, 00H) is valid as a bulk data address.

10. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (P-155 MIDI Format)

Data format: [F0H] -> [43H] -> [73H] -> [01H] -> [nnH] -> [F7H]

- F0H = Exclusive status
- 43H = Yamaha ID
- 73H = P-155 ID
- 01H = Product ID (CLP common)
- nnH = Substatus
nn Control
- 02H Internal MIDI clock
- 03H External MIDI clock
- F7H = End of Exclusive

11. SYSTEM EXCLUSIVE MESSAGES (Others)

Data format: [F0H] -> [43H] -> [1nH] -> [27H] -> [30H] -> [00H] -> [00H] -> [mmH] -> [lH] -> [ccH] -> [F7H]

- Master Tuning (XG and last message priority) simultaneously changes the pitch of all channels.
- F0H = Exclusive Status
- 43H = Yamaha ID
- 1nH = When received, n=0-F.
When transmitted, n=0.
- 27H = Model ID of TG100
- 30H = Sub ID
- 00H =
- 00H =
- mmH = Master Tune MSB
- lH = Master Tune LSB
- ccH = irrelevant (under 7FH)
- F7H = End of Exclusive

<Table 1>

MIDI Parameter Change table (SYSTEM)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	Default value (H)
00 00 00	4	020C - 05F4*	MASTER TUNE	-50 - +50[cent]	00 04 00 00
01				1st bit 3 - 0 → bit 15 - 12	400
02				2nd bit 3 - 0 → bit 11 - 8	
03				3rd bit 3 - 0 → bit 7 - 4	
				4th bit 3 - 0 → bit 3 - 0	
04	1	00 - 7F	MASTER VOLUME	0 - 127	7F
7E		00	XG SYSTEM ON	00=XG system ON	
7F		00	RESET ALL PARAMETERS	00=ON (receive only)	
TOTAL SIZE	07				

*Values lower than 020CH select -50 cents. Values higher than 05F4H select +50 cents.

<Table 2>

MIDI Parameter Change table (EFFECT 1)

Refer to the "Effect MIDI Map" for a complete list of Reverb, Chorus and Variation type numbers.

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	Default value (H)
02 01 00	2	00-7F	REVERB TYPE MSB	Refer to Effect MIDI Map	01 (=HALL1)
		00-7F	REVERB TYPE LSB	00 : basic type	00
02 01 40	2	00-7F	VARIATION TYPE MSB	Refer to Effect MIDI Map	00(=Effect off)
		00-7F	VARIATION TYPE LSB	00 : basic type	00

• "VARIATION" refers to the EFFECT on the panel.

<Table 3>

MIDI Parameter Change table (MULTI PART)

Address (H)	Size (H)	Data (H)	Parameter	Description	Default value (H)
08 nn 11	1	00 - 7F	DRY LEVEL	0 - 127	7F
nn = Part Number					

• Effect MIDI Map

REVERB

	MSB	LSB
ROOM	02H	10H
HALL 1	01H	10H
HALL 2	01H	11H
STAGE	03H	10H
OFF	00H	00H

EFFECT

	MSB	LSB
CHORUS	41H	08H
PHASER	48H	11H
TREMOLO	77H	00H
ROTARY SP	42H	12H
OFF	00H	00H

YAMAHA [Digital Piano]
 P-155 MIDI Implementation Chart

Date : 24-JUN-2008
 Version : 1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	1 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
Mode	3 X *****	3 X X	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity	Note ON Note OFF X 9nH, v=1-127 X 9nH, v=0	0 9nH, v=1-127 X	
After Touch	X X	X X	
Pitch Bend	X *1	0 0-24 semi	
Control Change	0,32 1 7 10 11 6,38 64,66,67 71-74 84 91,93 96-97 100-101	*1 *1 *1 *1 *1 *1 *1 *1 *1 *1	Bank Select Modulation Main Volume Panpot Expression Data Entry Pedal Portament Control Effect Depth RPN Inc,Dec RPN LSB,MSB

Especificações

Modelo		P-155	
Tamanho/ Peso	Dimensões (com estante para partitura)	Largura	1,334 mm
		Altura	140 mm (332 mm)
		Profundidade	351 mm (357 mm)
	Peso	Peso	18,6 kg
Interface de controle	Teclado	Número de teclas	88
		Tipo	Teclado Graded Hammer (GH)
		Sensibilidade ao toque	Forte/Médio/Suave/Fixo
	Visor	Tipo	LED
		Tamanho	7 segmentos, 3 dígitos
Painel	Idoma	Português - Brasil	
Vozes	Geração de tons	Tecnologia de geração de tons	Amostra estéreo dinâmica AWM
		Número de níveis dinâmicos	4
		Amostras de sustentação estéreo	Sim
		Amostras de tecla desativada	Sim
	Polifonia	Número de polifonias (máx.)	128
Predefinição	Número de vozes	17	
Efeitos	Tipos	Reverberação	Sim
		Coro	Sim
		Esplendor	3 tipos
		Ressonância de sustentação	Sim
	Funções	Camadas duais	Sim
Divisão		Sim	
Músicas	Predefinição	Número de músicas predefinidas	50
	Gravação	Quantidade de músicas	3
		Número de faixas	2
		Capacidade de dados	300 KB (100 KB para cada música) para Música do "USUÁRIO" e 447 KB para Músicas externas
	Formato de dados compatível	Reprodução	SMF (Formato 0 e 1)
Gravação		SMF (Formato 0)	
Funções	Controles gerais	Metrônomo	Sim
		Faixa de tempo	32-280
		Transposição	-12 a 0, 0 a +12
		Afinação	Sim
		Tipo de escala	7 tipos
Armazenamento e conectividade	Armazenamento	Memória interna	300 KB (100 KB para cada música) para Música do "USUÁRIO" e 447 KB para Músicas externas
		DC IN	DC IN 16V
	Conectividade	Fones de ouvido	x 2
		Pedal de sustentação	Sim
		MIDI	[In][Out]
		AUX OUT	[L/L+R][R]
		AUX Pedal	Sim
		USB TO DEVICE	Sim
Amplificadores e alto-falantes		Amplificadores	12 W x 2
		Alto-falantes	(12 cm x 6 cm) x 2
Fonte de alimentação		Fonte de alimentação	Adaptador (PA-301/PA-300B)
Acessórios	Acessórios inclusos	Manual do proprietário, Pedal FC4, Estante para partitura, Adaptador de alimentação Yamaha PA-301 (proibida a revenda), Registro do usuário de produtos Yamaha	
Equipamento opcional	Fones de ouvido estéreo		HPE-150
	Pedal		FC3/FC4/FC5/FC7
	Mesa de teclado		L-140/L-140S
	Interface USB MIDI		UX16
	Adaptador de alimentação		PA-300B
	Unidade de disquete		UD-FD01

* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

PT



Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos

Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral.

Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

[Para usuários comerciais da União Européia]

Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]

Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRASIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRASIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z. o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Corona km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg, 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Musik Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

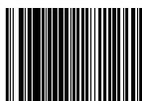
HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2009 Yamaha Corporation



P77020902

LBA0
901CRXXX.X-01
Printed in Europe